ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ
ΣΥΛΛΟΓΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

ΤΕΤΑΡΤΗ 17 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1956

Ὑπεύθυνος ἐπὶ τῆς ὕλης: ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΑΝΤΩΝΙΑΔΗΣ Ρεθύμνου 18

Ὑπεύθυνος Τυπογραφείου: Ἀμφίων Ταβουλάρης, Μακεδονίας 9, Περισσὸς

Γραφεῖα: Ροῦσβελτ (Ἀκαδημίας) 60 Τηλέφωνον 613.859

ΔΙΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΥΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Περίοδος Β΄ — Ἀριθ. φύλλου 167 (262)

ΠΟΙΟΙ ΟΙ ΑΝΑΤΡΟΠΕΙΣ;

Ζωηρὰ ὑπάρχει πάντοτε ἡ διάθεσις ἐκ μέρους τῶν ἰθυνόντων διὰ τὴν λῆψιν μέτρων ἀντιϋπαλληλικοῦ, ἀντικοινωνικοῦ καὶ ἀντιανθρωπιστικοῦ περιεχομένου. Τὰ μέτρα ταῦτα συνοψίζονται εἰς τὸ ὅτι οἱ ὑπάλληλοι ἐν γένει πρέπει νὰ ἐπανέλθωσιν εἰς τὰς συνθήκας ἐργασίας τῆς πρὸ τοῦ 1909 ἐποχῆς...

Θεωρητικῶς οἱ κ. κ. Κεφαλαιοῦχοι δὲν ἔχουν ἄδικον. Εἰς τὰς ἀποικίας, λόγου χάριν, τὸ κόστος τῆς παραγωγῆς εἶναι πολὺ χαμηλόν, διότι οἱ ἰθαγενεῖς, ὅταν δὲν ἔχουν ἐξεγερθῆ ὅπως οἱ Μάο - Μάο, προσφέρουν ἐργασίαν σχεδὸν ἀδάπανον. Καὶ καθὼς ἡ γῆ εἶναι σφαῖρα καὶ γυρίζει, κατὰ δὲ τὴν ἐποχήν μας εἰς τὴν ἀντιπέραν ὄχθην τῆς Μεσογείου οἱ φελλάχοι ἀπέκτησαν ἀνθρωπίνην ὑπόστασιν, εἶναι πολὺ φυσικόν, οἱ δικοί μας ἐδῶ, εἰς ἀντιστάθμισιν, νὰ ἐξανδραποδισθοῦν...

Καὶ καλὰ οἱ Κεφαλαιοῦχοι... Ἀλλὰ οἱ κυβερνῶντες, καὶ πέραν τούτων οἱ Ἀμερικανοί, δὲν ἀντιλαμβάνονται ὅτι καλὸν εἶναι νὰ μὴ παίζηκανείς ἐν οὐ παικτοῖς; Ὅτι εἰς ἐποχὴν καθ' ἣν τὸ κεφάλαιον ἀπεδείχθη τόσον ἀναξιόπιστον καὶ κακόπιστον, ὥστε ἐνῶ κρουνοὶ εὐθηνοτάτου κρατικοῦ χρήματος ἔρρευσαν εἰς τὰ θυλάκια τῶν κ. κ. Κεφαλαιούχων διὰ νὰ μεταβληθοῦν εἰς ἐπαύλεις, αὐτοκίνητα, τουαλέτες, δεξιώσεις καὶ ἀποταμίευσιν εἰς τὸ ἐξωτερικόν, τελικῶς δὲ εἰς «παγωμένας πιστώσεις», εἶναι ὄχι ἁπλῶς ἐγκληματικόν, ἀλλὰ κυριολεκτικῶς παραφροσύνη καὶ αὐτὴ ἡ σκέψις νὰ διαιωνισθῆ ἡ ἐξαθλίωσις τῶν ὑπαλλήλων;

Μὲ τὸ εὐθηνὸν χρῆμα ποὺ κατέκλυσε τὴν Ἑλληνικὴν οἰκονομίαν, ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τοῦ «δόγματος Τρούμαν», μέχρι τῆς ἐποχῆς τῶν παραγγελιῶν τοῦ NATO, ὅλοι ἐδῶ ἔπρεπε νὰ τρώγωμεν μὲ χρυσᾶ κουτάλια. Ἀντὶ τούτου, οἱ ἐργαζόμενοι ἀμείβονται μὲ ἀποδοχὰς ὑπολειπομένας ἐνίων περιόδων καὶ αὐτῆς τῆς Γερμανικῆς Κατοχῆς.

Καὶ ἐρωτῶμεν: Ποῖοι οἱ ἀνατροπεῖς;...

Συνιστῶμεν εἰς τοὺς κ. κ. Κεφαλαιούχους καὶ πέραν τούτων εἰς τοὺς Κυβερνητικοὺς παράγοντας, καὶ πέραν τούτων εἰς τοὺς Ἀμερικανούς, νὰ ἀναλογισθοῦν ὅτι οἱ καιροὶ εἶναι εὐμετάβλητοι εἰς σκέψεις καὶ προσανατολισμούς, ὅτι πέραν τοῦ λεγομένου «ἐλευθέρου κόσμου» δὲν ὑπάρχει μόνον ἡ Μόσχα, ἀλλὰ καὶ ἄλλαι χῶραι, ὅπως π. χ. πρὸς θερρᾶν ὁ Τίτο καὶ πρὸς ψτόνον ὁ Νασέρ, ὅτι ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς θέλει νὰ κλείσουν πιὰ αἱ πληγαὶ τοῦ κακοῦ παρελθόντος καὶ εἶναι ψυχῇ τε καὶ σώματι παρὰ τὸ πλευρὸν τῶν ἀγωνιζομένων διὰ τὴν οἰκονομικὴν καὶ ἐθνικήν των ἀνεξαρτησίαν λαῶν, χειροκροτῶν καὶ θαυμάζων τὰ ἐπιτεύγματα τούτων. Καὶ ἀπὸ τοῦ θαυμασμοῦ μέχρι τῆς μιμήσεως ἡ ἀπόστασις δὲν εἶναι μεγάλη....

ΝΑ ΠΑΥΣΗ Ο ΕΜΠΑΙΓΜΟΣ

Πρὸ μηνὸς καὶ πλέον ἐλάβομεν παρὰ τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργοῦ τὴν ὑπεύθυνον δήλωσιν ὅτι ἡ εὐνοϊκὴ ἐπίλυσις τοῦ προβλήματος τῶν Ἀσφαλιστικῶν μας Ταμείων δέον νὰ θεωρῆται γεγονὸς πραγματοποιούμενον ἐντὸς τῶν ἡμερῶν. Αὐτὰ πρὸ μηνός...

Σήμερον μανθάνομεν ὅτι, ἐνῷ οἱ Διοικηταὶ τῶν Τραπεζῶν Ἑλλάδος καὶ Ἐθνικῆς συνεφώνησαν, τὸ ζήτημα σκόνταψε στὸ γραφεῖο ἄλλου Ὑπουργοῦ, δὲν γνωρίζομεν κατὰ πόσον ἁρμοδίου...

Δηλαδὴ ἐνῷ τὸ «πρόβλημα» λύεται ἀπὸ κυβερνητικῆς πλευρᾶς διὰ προτάσεως τοῦ ἁρμοδίου Ὑπουργοῦ μὲ τὴν ὁποίαν συμφωνοῦν αἱ Διοικήσεις τῶν Τραπεζῶν, ξαναγυρίζει πάλιν πρὸς τὴν κυβερνητικὴν πλευρὰν ἥτις ἐμποδίζει τὴν λύσιν του.

Ἡ τόσον ἐπιπολαία ἀντιμετώπισις ἑνὸς τόσον σοβαροῦ θέματος δεικνύει ἢ ἄγνοιαν τῆς ἀγωνίας ἥτις κατέχει τὰς χιλιάδας τῶν οἰκογενειῶν τῶν συνταξιούχων καὶ ἐν ἐνεργείᾳ ὑπαλλήλων τῆς Τροπέζης ἢ ἐσκεμμένην δι' ἐμπαιγμοῦ παρέλκυσιν τοῦ ζητήματος, διὰ νὰ πέσουμε ὅλοι, ἄλλοι τώρα, ἄλλοι στὸ μέλλον, σὲ συντάξεις πείνας, θύματα μιᾶς ἀντικοινωνικῆς ἀσφαλιστικῆς πολιτικῆς.

Ἂς μάθουν ὅμως ὅλοι ὅτι τὸ ἐμπαίζειν πέντε χιλιάδας οἰκογενείας μισθοσυντηρήτων δὲν εἶναι μόνον τραγικὸν ἀλλὰ καὶ ἐπικίνδυνον.

Οἱ συνταξιοῦχοι καὶ οἱ ἐν ἐνεργείᾳ ὑπάλληλοι τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης θέλουν νὰ ζήσουν καὶ μάλιστα ἀνθρώπινα. Γι' αὐτὸ δὲν λυγίζουν στοὺς ἀγῶνες τους. Γι' αὐτὸ συνέπηξαν ἐναίσιον μέτωπον μὲ κοινὴν ἡγεσίαν. Ἡ μικρὴ ἀνάπαυλα εἰς τὸν ἀγῶνα τῆς σωτηρίας τῶν Ἀσφαλιστικῶν μας Ὀργανισμῶν εἶχε τὴν ἔννοιαν τῆς ἀναμονῆς τῆς λύσεως τῶν προβλημάτων καὶ ὄχι τῆς μεταστροπῆς μας εἰς ἀντικείμενα ἐμπαιγμοῦ.

Τὸν λόγον τώρα ἔχει ἡ Συντονιστικὴ Ἐπιτροπὴ τῶν Συλλόγων τοῦ ἐν ἐνεργείᾳ καὶ ἀπομαχίᾳ προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης.

Εἶναι πιὰ καιρὸς νὰ τεθῆ θέμα ἀνεπαρκείας τῶν Τραπεζοϋπαλληλικῶν ἀποδοχῶν

ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΟΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΑΘΗΝΩΝ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1956

Ἐπειδὴ ὑπάρχει ἡ ἐσφαλμένη ἀντίληψις ὅτι οἱ μισθοὶ τῶν Τραπεζιτικῶν ὑπαλλήλων εἶναι ὑψηλοί, πρὸς ἐνημέρωσιν τῆς κοινῆς γνώμης δημοσιεύομεν κατωτέρω ἀναλυτικὸν μισθολόγιον τοῦ Προσωπικοῦ τῆς ΕΤΕΑ, ἐπικαλούμενοι τὴν δικαίαν κρίσιν παντὸς τιμίου ἀνθρώπου.

Ἀριθ. ὑπαλλήλων	Βαθμὸς	Ἔτη ὑπηρεσίας	μισθὸς ὀνομαστικὸς	Μέσος ὅρος μηνιαίων καθαρῶν ἀποδοχῶν μεθ' ὅλων τῶν ἐπιδομάτων
550	Δόκιμος	1 - 8	1.100	1.300
1.100	Ὑπολ. Β΄	4 - 11	1.300	1.600
250	» Α΄	8 - 15	1.500	1.870
340	Λογ. Β΄	12 - 20	1.800	2.240
440	» Α΄	17 - 25	2.150	3.300
230	Ὑποτμ.	20 - 30	2.400	3.710
230	Τμημ. Β΄	24 - 35	2.600	4.070
140	» Α΄	28 - 40	3.100	4.650

(Ὑπάρχουν ἐπὶ πλέον 55 ὑπάλληλοι, εἰς οὓς ἀπενεμήθησαν ἐπὶ Ἡλιάσκου οἱ νεοδημιουργηθέντες βαθμοὶ Συμπράττοντες, Ὑποδιευθυντοῦ καὶ Διευθυντοῦ, λαμβάνοντες πλέον τοῦ Τμημ. Α΄., ὅστις ἀποτελοῦσεν ἀνέκαθεν τὸν ἀνώτατον βαθμὸν τῆς Ἱεραρχίας, δραχ. 600 - 1.000 κατὰ μῆνα).

10	Εἰσπρ. Γ΄	5 - 15	950	1.300
70	» Β΄	9 - 20	1.100	1.550
140	» Α΄	13 - 35	1.350	2.700
250	Κλητ. Γ΄	1 - 10	800	1.050
150	» Β΄	5 - 15	975	1.320
130	» Α΄	9 - 35	1.100	2.200

Πολὺ δικαίως λοιπὸν τίθεται ζήτημα τραπεζοϋπαλληλικῶν μισθῶν. Εἶναι τὸ ζήτημα τῆς ΑΝΕΠΑΡΚΕΙΑΣ των πρὸς τὰς ἀνάγκας τῆς σημερινῆς ζωῆς.

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΡΓΑΤΟΫΠΑΛΛΗΛΙΚΗ ΤΑΞΙΣ ΠΑΡΑ ΤΟ ΠΛΕΥΡΟΝ ΤΩΝ ΚΥΠΡΙΩΝ ΑΓΩΝΙΣΤΩΝ

ΕΝΤΟΝΟΙ ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑΙ ΔΙΑ ΤΑΣ ΕΚΤΕΛΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΥΣ

Ἡ συγκέντρωσις διαμαρτυρίας τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης μας.

Ἡ Βρεταννικὴ τρομοκρατία εἰς τὴν Κύπρον ἔφθασεν εἰς τὸ ὕψιστον σημεῖον της. Ἡ Κυβέρνησις τῶν Συντηρητικῶν καὶ ὁ ἀπαίσιος Χάρντιγκ ἐφαρμόζουν τὰ πλέον ἀπάνθρωπα μέτρα. Αἱ δι' ἀπαγχονισμοῦ ἐκτελέσεις Κυπρίων πατριωτῶν διαδέχονται ἡ μία τὴν ἄλλην. Αἱ φυλακίσεις καὶ ραβδισμοὶ συνεχίζονται. Εἰς Λευκωσίαν καὶ Ἀμμόχωστον ἐφηρμόσθη τὸ σύστημα τοῦ ἀποκλεισμοῦ τοῦ Ἑλληνικοῦ πληθυσμοῦ ἐπὶ ἡμέρας ἐντὸς τῶν οἰκιῶν καὶ ἡ καταδίκη των εἰς τὸ μαρτύριον τῆς πείνης καὶ τῶν ἐκ ταύτης συνεπειῶν. Καὶ ὅλα ταῦτα διὰ νὰ καταπονηθῆ ὁ Ἑλληνικὸς Κυπριακὸς λαὸς ν' ἀρνηθῆ τὸ κίνημα τῆς ἀντιστάσεώς του καὶ νὰ δεχθῆ τὸ ψευδοσύνταγμα ποὺ τοῦ προσφέρει τὸ Φόρειϊν Ὄφφις διὰ τῶν περιπλανωμένων διπλωματῶν του τύπου Ράντκλιφ. Ὁ Κυπριακὸς ὅμως λαὸς μένει ἀκλόνητα πιστὸς στὸν πόθο του δι' αὐτοδιάθεσιν. Καὶ συμπαραστάτης του εἶναι ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς μὲ πρωτοπορείαν τοὺς ὀργαζομένους.

Οὕτω τόσον κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἐκτελέσεως τῶν τριῶν Κυπρίων ἀγωνιστῶν Παναγίδη, Κουτσόφτα καὶ Μαυρομμάτη, ὅσον καὶ κατὰ τὴν προηγουμένην καὶ ἑπομένην ταύτης ἔλαβον χώραν ψηφίσματα, διαμαρτυρίαι καὶ στάσεις ἐργασίας. Ἡ Ο.ΤΟ..Ε. δι' εἰδικῆς ἀνακοινώσεως ἐκάλεσε τὰς τραπεζοϋπαλληλικὰς ὀργανώσεις εἰς διακοπὴν ἐργασίας ἀπὸ τῆς 12ης μεσημβρινῆς τῆς 22.9.56.

Ἐξ ἄλλου ἡ Ο.Τ.Ο.Ε., τὰ Συνδικάτα Κοινῆς Ὠφελείας, τὸ Προεδρεῖον τῶν Ὀργανώσεων τοῦ Ο.Τ.Ε., ὁ Σύλλογος Προσωπικοῦ Ἑλ. Ἠλεκτρ. Σιδηροδρόμων (ΕΗΣ) καὶ τὸ Σωματεῖον Μονίμων Ἐργατῶν τοῦ Ο.Λ.Π. διὰ κοινῶν τηλεγραφημάτων ἀπευθυνομένων πρὸς τὴν Βρεταν. Πρεσβείαν, τὴν Διεθνῆ Ὁμοσπονδίαν Ἐλευθέρων Συνδικάτων καὶ τὴν Παγκόσμιον Συνδικαλιστικὴν Ὁμοσπονδίαν, διεμαρτυρήθησαν διὰ τὰς ἀγριότητας τῶν Ἄγγλων.

Εἰς τὴν ὑπὸ τοῦ Συλλόγου μας ὀργανωθεῖσαν κατὰ τὴν 22αν Σεπτεμβρίου εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τοῦ Κεντρικοῦ Καταστήματος συγκέντρωσιν τοῦ προσωπικοῦ, ὁ Πρόεδρος κ. Κ. Μελισσαρόπουλος ὡμίλησεν πρὸς τοὺς συγκεντρωθέντας συναδέλφους εἰπὼν τὰ ἑξῆς:

«Νέον ἔγκλημα συνετελέσθη χθὲς ἀπὸ τὸν δυνάστην τῆς Κύπρου. Νέον ἅλικμον αἷμα ἐπότισε τὸ ἀειθαλὲς δένδρο τῆς ἐλευθερίας.

Τρία παλληκάρια, στὸ ἄνθος τῆς ἡλικίας τους, ἐστερήθησαν τὸ δικαίωμα τῆς ζωῆς κάτω ἀπὸ τὸν ἥλιον, ἐπειδὴ ἤθελαν νὰ ζήσουν ὑπὸ ἐλεύθερον οὐρανόν.

Ἀλλὰ ματαίως οἱ ἀρνηταὶ τῆς Ἐλευθερίας ἔβαψαν στὸ αἷμα καὶ πάλι τὰ χέρια τους.

Ματαίως προσπαθοῦν νὰ ἐξακολουθοῦν δυναστεύοντες τὸν λαὸν τῆς Κύπρου.

Ματαίως τὸ συντηρητικὸν κόμμα τῆς Μικρᾶς, πλέον, Βρεταννίας προσπαθεῖ νὰ ἀνακόψη τὸν ροῦν τῆς ἱστορίας.

Ματαίως προσπαθεῖ νὰ διαιωνίση τὸ καθεστὼς τῶν ἀποικιακῶν λαῶν, τὸ ἐπονείδιστον καθεστὼς τῆς διακρίσεως τῶν ἀνθρώπων σὲ ἐλευθέρους καὶ δούλους.

Ὅταν ὁ πόθος τῆς Ἐλευθερίας ξιφνήση στὴν καρδιὰ τῶν ἀνθρώπων, δὲν ὑπάρχει δύναμις ἱκανὴ νὰ ἐμποδίση τὴν πραγματοποίησίν της. Οἱ δὲ ἐπιθυμοῦντες νὰ διαιωνίσουν τὸ καθεστὼς τῆς ἐκμεταλλεύσεως καὶ τῆς δουλείας, καθίστανται ἁπλῶς γελοῖοι, ὅπως εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ Σουέζ, ἢ αἰμοσταγεῖς ἐγκληματίαι, ὅπως εἰς τὴν περίπτωσιν τῆς Κύπρου.

Ἡ Κύπρος θὰ καταστῆ ἐλευθέρα, εἴτε τὸ θέλουν, εἴτε δὲν τὸ θέλουν οἱ μεγάλοι. Ὁσονδήποτε καὶ ἂν φανοῦν ἀδυσώπητοι οἱ σημερινοὶ δήμιοί της.

Ἡ Κύπρος εἶναι ἤδη ἐλευθέρα, διότι ἡ ἐλευθερία, ὡς ἔννοια ἠθική, γεννᾶται πρῶτον εἰς τὴν ψυχὴν τοῦ ἀνθρώπου, ἡ δὲ ἀντικειμενικὴ πραγματοποίησίς της εἶναι ζήτημα χρόνου. Ἡ Κύπρος εἶναι ἐλευθέρα, διότι τὸ λουλούδι τῆς Ἐλευθερίας ἄνθισε πιὰ στὴν ψυχὴ τῶν Κυπρίων.

Καὶ κανεὶς δήμιος, κανεὶς τύραννος, δὲν μορεῖ νὰ θίξη τὴν ψυχὴν τοῦ ἀνθρώπου.

Οἱ ἐργαζόμενοι δὲν εἴμεθα σωβινισταί. Δὲν ζητοῦμεν τὴν ἕνωσιν διὰ νὰ αὐξήσωμεν τὸν χῶρον

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΣΕΛ. 4 στήλη α΄)

ΤΑ ΒΑΣΙΚΑ ΤΡΕΧΟΝΤΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΜΑΣ ΕΙΣ ΧΕΙΡΑΣ ΤΗΣ Ο.Τ.Ο.Ε.

Τὸ Ἐκτελεστικὸν Συμβούλιον τῆς Ο.ΤΟΕ, εἰς τὴν τελευταίαν αὐτοῦ συνεδρίασιν ἀπεφάσισεν ὅπως ἀναλάβη ἔντονον ἀγῶνα πρὸς πᾶσαν κατεύθυνσιν διὰ τὴν ἀποδέσμευσιν τῶν ἀποθεματικῶν τῶν ἀσφαλιστικῶν μας ταμείων, διὰ τὴν γενικὴν αὔξησιν τῶν ἀποδοχῶν τῆς τραπεζοϋπαλληλικῆς οἰκογενείας, βάσει τοῦ δείκτου τοῦ τιμαρίθμου καὶ τὴν θέσπισιν ἐνιαίου ὡραρίου δι' ὅλας τὰς Τραπέζας.

ΤΟ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ ΜΑΣ

ΜΕ ΤΟ ΧΑΜΟΓΕΛΟ...

Πρέπει νᾶσαι πολὺ τυχερός, γιὰ νὰ ὑπηρετῆς στὸ Συνάλλαγμα, τοὺς θερινοὺς ἰδίως μῆνες.

Μπροστά σου παρελαύνουν ὅλες οἱ φυλὲς καὶ ἐθνικότητες τῆς Γῆς: Ἄγγλοι, Γάλλοι, Σκανδιναυοί, Ἑβραῖοι καὶ Ἄραβες...

— Μερσί, Ντάνκε, Σόρυ, Σκουζάτε... χίλιες λέξεις σοῦ σπάζουν τ' αὐτιὰ σὲ χίλιες γλῶσσες. Κυριαρχοῦσα λέξις τὸ Ἐξτσέϊντζ..

Ἀμερικανοὶ μὲ τὰ ντάλλαρς, φυσῶντας στὴ μούρη σου τὸ μισοκαμμένο «βιρτζίνια». Γάλλοι... κροῖσοι, ποὺ μὲ δύο καὶ ἑξῆντα γαλλικὰ φράγκα θέλουν νὰ δοῦν ὅλη τὴν Ἑλλάδα, Γερμανοὶ γκρίζοι ἀπ' τὴ σκόνη τοῦ Ἄουτο - στόπ, ποὺ μὲ λίγα μάρκα θέλουν νὰ φθάσουν μέχρι τὶς Ἰνδίες, καὶ πόσοι καὶ πόσοι... Τὸ Συνάλλαγμα ρέει ἄφθονο στὴ χώρα μας...

Οἱ ὑπάλληλοι τῶν γκισσὲ μὲ τὸ χαμόγελο (ἐγκυκλίως διατεταγμένον...) μὴ καὶ πάρουν οἱ ξένοι κακὲς ἀναμνήσεις ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα (ἐμεῖς ἔχομε καλὲς ἀπ' αὐτούς, καὶ πρόσφατες μάλιστα...) γράφουν τὰ ποσά, κάνουν τὶς μετατροπές, δίνουν πληροφορίες, ἰδρωκοποῦν, μὲ μοναδικὸ σκοπὸ τὴν ἐνίσχυσι τοῦ Συναλλαγματικοῦ ἀποθέματος τῆς χώρας.

Οἱ Γάλλοι διάζονται καὶ μιλοῦν συγχρόνως, ὁ ὑπάλληλος προσπαθεῖ νὰ τοὺς ἐξυπηρετήση. Οἱ Ἀμερικανοὶ γρυλλίζουν διὰ τὸ χαμένο τάϊμ τῆς σειρᾶς, ἐνῷ στὸ Ἀμέρικα ὅλα εἶναι αὐτόματα... Ὁ ὑπάλληλος προσπαθεῖ νὰ τοὺς καθησυχάση, μὲ τὸ χαμόγελο...

Οἱ Γερμανοὶ ζητοῦν νὰ μάθουν ἂν μποροῦν χωρὶς νὰ ξοδέψουν ἄλλα μάρκα νὰ φθάσουν στὶς χῶρες τῆς Μέσης Ἀνατολῆς.

Σωστὴ Βαβυλωνία.

Κι' ἀνάμεσα στὸ πλῆθος αὐτό, ἡ προσφάτως ἀφιχθεῖσα Ἑλληνοαμερικάνα Μὶς Πάνυ Τσέλμποϋ (πρὶν πάει στὸ Ἀμέρικα ἦταν Παναγιώτα Τσελεμπεμπέ...) καμώνοντας πὼς λησμόνησε τὰ Ἑλληνικά, προσπαθεῖ νὰ σοῦ ἐξηγήση ὅτι δὲν ἦλθε μὲ τὸ πλοῖο, ἀλλὰ Μπάϋ Αἲρ-Μέϊλ...

—Γιές, μπάϋ Αἲρ - Μέηλ, τί τὸ παράξενο; Πῶς τὸ λέτε σεῖς στὸ Ἑλλάντα... μὲ ἀεροπλάνο, ἔ; Γουέλ.

Ὁ ὑπάλληλος ἐμβρόντητος ἀπὸ τὰ ἀγγλικά της, προσπαθώντας νὰ κρύψη τὸ χαμόγελό του (αὐτὸ εἶναι ἄλλου εἴδους χαμόγελο...) τὴν ἐξυπηρετεῖ γρήγορα - γρήγορα, γιὰ νὰ μὴν ξεχάση αὐτὸς τά...

ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΑΙ ΣΚΕΨΕΙΣ

ΟΙ ΕΡΓΑΣΙΜΕΣ ΩΡΕΣ

Είναι, λοιπόν, τεμπέληδες οί ὑπάλληλοι ποὺ ζητοῦν ὀλιγώτερες ἐργάσιμες ὧρες; Ἤ μήπως, ἀντιθέτως, οἱ τεμπέληδες προτιμοῦν περισσότερες ἐργάσιμες ὧρες, διότι σὲ ὀλιγώτερες δὲν προφθαίνουν νὰ τελειώσουν τὴν ἐργασία τους;

Καὶ πρῶτα - πρῶτα, ἂς ἐξετάσουμε ἐὰν ἡ δουλειὰ βγαίνει μὲ τὶς πολλὲς ἐργάσιμες ὧρες ἢ μήπως μᾶλλον μὲ τὴν κατάλληλη ψυχικὴ διάθεση τοῦ ἐργαζομένου καὶ μὲ τὸ κέφι του γιὰ τὴν ἐργασία:

Ἐμεῖς νομίζουμε τὸ δεύτερο. Γιατὶ ὁ ἄνθρωπος δὲν εἶναι ἄψυχη μηχανή, ποὺ παράγει μὲ τὴν ὥρα, ἀλλὰ εἶναι πνευματικὸς ἔμψυχος ὀργανισμός, ποὺ ἡ ἀπόδοσίς του ἐξαρτᾶται ἀπὸ πολλὰ ἄλλα αἴτια καὶ κυρίως ἀπὸ τὴν ψυχικήν του διάθεσιν.

Ὁ εὐχαριστημένος ὑπάλληλος ἀποδίδει δυὸ φορὲς περισσότερον ἀπὸ τὸν δυσαρεστημένον ὑπάλληλον. Αὐτὸ εἶναι πολὺ φανερὸν καὶ τὸ γνωρίζουν ὅλοι οἱ ἐργαζόμενοι.

Βεβαίως ὑπάρχουν σὲ ὅλες τὶς ἐπιχειρήσεις καὶ οἱ τεμπέληδες, καθὼς καὶ οἱ ἐκ φύσεως βραδεῖς. Αὐτοὶ εἶναι κακοὶ ὑπάλληλοι. Αὐτοί, εἴτε πολλές, εἴτε ὀλίγες, εἶναι οἱ ἐργάσιμες ὧρες, δὲν πρόκειται νὰ ἀποδώσουν. Καὶ ἀλλοίμονον εἰς τὸν πελάτην ποὺ θὰ πέσῃ σ' ἕναν τέτοιον ὑπάλληλον, εἴτε Τραπεζιτικὸς εἶναι αὐτός, εἴτε ἐφοριακός, εἴτε ὁτιδήποτε ἄλλο.

Δὲν εἶναι ὅμως τὸ θέμα μας οἱ ἐκ φύσεως τεμπέληδες ἢ βραδεῖς, ἀλλὰ οἱ κανονικοὶ ὑπάλληλοι. Ὅπως εἶναι συνήθως οἱ Τραπεζιτικοί, διότι, ἀνάμεσα στοὺς Τραπεζιτικοὺς — ἀντίθετα πρὸς ὅ,τι συμβαίνει σὲ ἄλλους κλάδους — εἶναι πολὺ σπάνιοι οἱ νωθροὶ ὑπάλληλοι. Αὐτοί, λοιπόν, οἱ κανονικοὶ ὑπάλληλοι, γεννᾶται τὸ ἐρώτημα, δὲν θὰ ἀποδώσουν πολὺ περισσότερον εἰς τὴν ἐπιχείρησιν μὲ 42 ἐργάσιμες ὧρες, παρὰ μὲ 36 ἢ μὲ 39';

Ἔ, λοιπόν, ὄχι. Κατηγορηματικὰ ὄχι! Ὁ καλὸς καὶ εὐσυνείδητος ὑπάλληλος θὰ ἀποδώσῃ πολὺ περισσότερον μὲ συνεχῆ ἑξάωρον ἐργασίαν ἡμερησίως, παρὰ μὲ ἑπτάωρον, ἡ ὁποία — συνεχιζομένη — θὰ τὸν καταπονήσῃ καὶ θὰ τὸν ἐκνευρίσῃ, ἢ μὲ ἑξάωρον συνεχῆ καὶ ἐπὶ πλέον ἕνα ἢ δύο τρίωρα ἀπογεύματα, τὰ ὁποῖα θὰ τὸν κουράσουν ἀκόμη περισσότερον, μὲ τὶς δυσκολίες ἰδίως τῆς συγκοινωνίας εἰς τὰς μεγάλας πόλεις, καὶ θὰ τοῦ προκαλέσουν ἕνα αἴσθημα κατωτερότητος, ὅταν ἄλλαι ὁμοειδεῖς ἐπιχειρήσεις ἔχουν πρωϊνὴν μόνον ἐργασίαν.

Διότι ἡ φύσις τῆς ἐργασίας τοῦ ὑπαλλήλου εἶναι πολὺ διαφορετικὴ ἐκείνης τοῦ δι' ἴδιον λογαριασμὸν ἐργαζομένου, ἐκείνου ποὺ ἔχει «μεράκι» γιὰ τὴ δουλειά του, ἢ τοῦ ἐθελουσίου πνευματικοῦ δημιουργοῦ. Ἡ ἐργασία τοῦ τελευταίου εἶναι βεβαίως δυσκολωτέρα, ἀλλὰ δὲν κουράζει, μᾶλλον ξεκουράζει, ἐνῷ ἡ πρώτη, παρατεινομένη πέραν τοῦ δέοντος, φθείρει τὸν ἄνθρωπον.

Καὶ ἀκριβῶς, διὰ νὰ μὴ φθείρεται ὁ διανοητικῶς ἐργαζόμενος ἄνθρωπος καὶ ἀφ' ἑτέρου διὰ νὰ ἀποδίδῃ τὸ μάξιμουμ τῆς δυναμικότητός του, δὲν πρέπει ἡ ἐπαγγελματικὴ ἐργασία του νὰ παρατείνεται πέραν ἑνὸς ὁρίου, τὸ ὁποῖον ἐκρίθη ὅτι πρέπει νὰ εἶναι τὸ ἑξάωρον διὰ τὸν διανοητικῶς ἐργαζόμενον, ὅπως ἐπὶ τοῦ παρόντος εἶναι τὸ ὀκτάωρον διὰ τὸν χειρωνακτικῶς ἐργαζόμενον, καλῶς, κατὰ τὴν γνώμην μας, διότι καὶ τούτου ἡ ἐργασία δὲν ἔπρεπε νὰ ὑπερβαίνῃ τὸ ἑπτάωρον καὶ μάλιστα εἰς τὸν αἰῶνα τῶν μηχανῶν καὶ τῆς ἀνεργίας.

Ὁ ἐργαζόμενος, μετὰ τὸ πέρας τῆς ἐπαγγελματικῆς του ἐργασίας, δὲν νοεῖται ὅτι θὰ πάῃ νὰ τεμπελιάσῃ εἰς τὸ καφενεῖον. Ὀφείλει ἀφ' ἑνὸς μὲν νὰ ψυχαγωγηθῇ καὶ νὰ κάμῃ σπόρ πρὸς διατήρησιν καλῆς ὑγείας, ἀφ' ἑτέρου δὲ νὰ ἐξυπηρετήσῃ τὸν προορισμόν του ὡς ἀνθρώπου, μελετῶν διὰ νὰ μορφωθῇ περαιτέρω, ὥστε νὰ ἀποτελέσῃ συνεχῶς βελτιούμενον στοιχεῖον Κοινωνικῆς προόδου καὶ πολιτισμοῦ. Αὐτὸς εἶναι ὁ κυριώτερος λόγος διὰ τὸν ὁποῖον ἡ ἐπαγγελματικὴ ἐργασία του δὲν πρέπει νὰ τοῦ ἀφαιρέσῃ κάθε ἰκμάδα καὶ τὸν ἀπαραίτητον διὰ τὰς μελέτας του χρόνον.

Ἡ δὲ ὠφέλεια ἐκ τῆς καλῆς ὑγείας, ὡς καὶ ἐκ τῆς γενικωτέρας μορφώσεως τοῦ ἐργαζομένου, δὲν ἀντανακλᾶ μόνον εἰς τὸ ψυχικόν του εἶναι, ἀλλὰ προσφέρεται ἐμμέσως καὶ εἰς τὴν ἐπιχείρησιν, τῆς ὁποίας οἱ ὑπάλληλοι θὰ ἔχουν ποιοτικωτέρως εὐρυτέραν ἀντίληψιν, καὶ ἀγωγήν, καὶ ἑπομένως μεγαλυτέραν ἀποδοτικότητα, ἀντὶ νὰ εἶναι μονομερῶς ἀνεπτυγμένοι εἰς τὸν κύκλον τῆς ἐπαγγελματικῆς ἀσχολίας των, μὲ τὰς συνοδευούσας τὴν μονομέρειαν ἀτελείας καὶ μειονεκτήματα.

Ἔτσι πρέπει νὰ ἀντιλαμβάνωνται τὰ πράγματα οἱ ἐλεύθεροι ἄνθρωποι στὶς ἐλεύθερες Δημοκρατίες, στὶς ὁποῖες ὁ ἄνθρώπινος παράγων δὲν θυσιάζεται ποτὲ εἰς καμμίαν σκοπιμότητα. Διότι ἀκριβῶς ἡ σκοπιμότης τῆς Δημοκρατίας εἶναι νὰ ἐξυπηρετήσῃ πρὸ παντὸς τὸν ΑΝΘΡΩΠΟΝ καὶ τὴν καλλιέργειαν τοῦ ἀνθρωπίνου πνεύματος. Αὐτὸς εἶναι ὁ κυριώτερος σκοπὸς μιᾶς πολιτισμένης κοινωνίας, καὶ ὄχι ἡ αὔξησις τοῦ μερίσματος τῶν Μετόχων οἱασδήποτε ἐπιχειρήσεως.

Κ. ΜΕΛΙΣΣΑΡΟΠΟΥΛΟΣ

Εὔθυμα καὶ σοβαρὰ

Τὸ φάσμα τῶν προσεχῶν ἐξετάσεων, ὑπερίπταται τῶν κεφαλῶν τῶν ἐνδιαφερομένων συναδέλφων.

Διλιντικοὶ καὶ Περαντωνικοὶ εἰς συναγερμὸν πρὸς ἀντιμετώπισιν τῶν «ἐγκυκλίως καθοριζομένων»...

Οὕτω ἀπὸ μηνὸς εἰς τὴν Λέσχην μας, παίζεται καὶ μέχρι τῆς 4ης Νοεμβρίου, τὸ ἔργον «Ἡ Ζούγκλα τοῦ Μαυροπάνακος»...

Ἀπὸ τῆς 5ης Νοεμβρίου, ἀλλαγὴ προγράμματος, μὲ τὸ ἔργον «Ὑπὸ τὴν Σκιὰν τῆς Λαιμητόμου»..

Εἰς τὸ πρῶτον ἔργον τὸ Σενάριο εἶναι παρμένο ἀπὸ τὸ Λογιστικὸν σύστημα τῆς Ε.Τ.Ε.Α. Σκηνοθέται οἱ κ.κ. Διλιντᾶς καὶ Περαντώνης. Συμμετέχουν περίπου πεντακόσιοι ἠθοποιοὶ ἀπὸ ὅλην τὴν Ἑλλάδα...

⁂

Εἶναι ζήτημα τιμῆς, νὰ ἐπιτύχουν ὅλοι οἱ συμμετέχοντες εἰς τὰς προσεχεῖς ἐξετάσεις. Ἀλλ' ἂς μὴ ξεχνοῦν, ὅτι καὶ ἡ ἀνταμοιβή τους θὰ εἶναι πλουσία. Ὅταν θὰ γίνουν ὑπολ. Α'. (περὶ τὰ τέλη τοῦ αἰῶνος μας), θὰ πάρουν διαφορὰ μισθοῦ κάπου 150—200 δραχ., ποσὸν τεράστιον γιὰ τὴν ἐποχήν μας, μὲ κίνδυνο νὰ χρεωκοπήσῃ ἡ Τράπεζα, διὰ τῆς αὐξήσεως τῶν Γεν. ἐξόδων διαχερίσεως...

Ἂς πετύχουν ὅμως καὶ ἡ Τράπεζα κάτι θὰ τοὺς δώσῃ ἀπὸ τὸ ὑστέρημά της.

⁂

Συνάδελφοι ἐρωτοῦν, μήπως ὑπάρχει παθανότης νὰ δοθῇ ἔκτακτος οἰκονομικὴ ἐνίσχυσις πρὸς ἀντιμετώπισιν ἐκτάκτων ἀναγκῶν ἐν ὄψει τοῦ χειμῶνος. Μά, ποιοῦ ζοῦν; στὸν Ἄρη;

Δὲν ἔμαθαν τόσα χρόνια ὅτι στὴν Τράπεζα ἐφαρμόζεται ὁ κανών: «Τὰ ἐκ τῆς προόδου τῶν ἐργασιῶν κέρδη εἶναι ἀντιστρόφως ἀνάλογα πρὸς τὴν ἱκανοποίησιν τῶν αἰτημάτων τοῦ προσωπικοῦ;;»

⁂

Πληροφορούμεθα ὅτι τὸ Ὑπουργεῖον Ἐμπορίου ἐζήτησεν ἐπειγόντως ἀπὸ τὴν Ε.Τ.Ε.Α. νὰ τοῦ ὑποβάλῃ κατάστασιν τῶν ἐξόδων της, πρὸς καθορισμὸν τοῦ... Τραπεζικοῦ κόστους...

Φαίνεται κάποιος ἐσφύριξε στὸν κ. Παπαληγούρα, τὸ ὑπέρογκον ποσὸν ποὺ πῆραν οἱ νεοπροαχθέντες Δόκιμοι, ὡς ἀναδρομικά, καὶ ἀνησυχῶν μήπως προκύψῃ... πληθωρισμός, ἐζήτησε τὴν κατάστασιν...

Νά, σὲ τὶ δύσκολη θέσι βάζουμε τὴν Τράπεζαν, ὅταν ζητᾶμε αὐτὰ ποὺ μᾶς ὀφείλονται, ἔστω κι' ἑνὸς ἑξαμήνου μόνον...

ΕΚΘΕΣΙΣ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

Ἡ βιβλιοθήκη τοῦ Συλλόγου ἀπὸ τοῦ ἔτους 1944 παρεδίδετο καὶ παρελαμβάνετο ἄνευ πρωτοκόλλου παραλαβῆς καὶ παραδόσεως.

Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον παρεδόθη καὶ ἡμῖν. Προέβημεν ἀμέσως εἰς ἀπογραφὴν τῶν βιβλίων καὶ διεπιστώσαμεν τὰ κάτωθι:

Ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐν τῷ μητρώῳ τῆς βιβλιοθήκης κατεχωρημένων βιβλίων, ἐκτὸς τῶν περιοδικῶν, ἀνέρχεται εἰς 3.868.

Δὲν εὑρέθησαν εἰς τὴν θέσιν των 325 βιβλία, τὰ ὁποῖα ἀναγράφονται ἀναλυτικῶς εἰς συνημμένην κατάστασιν.

Ἐκ τῶν 325 ἐλλειπόντων βιβλίων ὑπάρχουν ἀποδείξεις παραλαβῆς μόνον διὰ 214.

Διὰ τὰ βιβλία τὰ παραληφθέντα μέχρι τοῦ ἔτους 1953 οἱ προηγούμενοι βιβλιοθηκάριοι ἐξήντλησαν κάθε μέσον διὰ νὰ τὰ περισυλλέξουν, ἀλλ' οὐδὲν κατώρθωσαν.

Διὰ τὰ βιβλία τὰ παραληφθέντα ἀπὸ τοῦ ἔτους 1953 μέχρι μηνὸς Μαΐου ἐ. ἔ. ἐστάλησαν εἰδοποιητήρια μὲ τὴν παράκλησιν τῆς ἐπιστροφῆς των. Ἐπειδὴ ὅμως τὰ στοιχεῖα τὰ ἀναγραφόμενα ἐπὶ τῶν δανεισθέντων τὰ βιβλία εἶναι ἐλλιπῆ, ἐλάχιστα ἐκ τῶν εἰδοποιητηρίων ἐφθασαν εἰς τὸν προορισμόν των. Σημειωτέον ὅτι ἀρκετὰ βιβλία ἔχουν παραληφθῆ ἀπὸ πρόσωπα ξένα πρὸς τὸν Σύλλογον.

Τὰ 111 βιβλία, διὰ τὰ ὁποῖα δὲν ὑπάρχουν ἀποδείξεις, χωρίζονται εἰς 2 κατηγορίας.

α) Εἰς 41 βιβλία τὰ ὁποῖα, ὡς προκύπτει ἐκ τοῦ πρωτοκόλλου παραλαβῆς καὶ παραδόσεως τῆς βιβλιοθήκης τοῦ ἔτους 1942, κατεστράφησαν ὡς Κομμουνιστικοῦ ἢ Σοσιαλιστικοῦ περιεχομένου.

β) Εἰς 70 βιβλία τὰ ὁποῖα ἐλλείπουν ἀδικαιολογήτως (μεταξὺ αὐτῶν καὶ ὁ 11ος τόμος τοῦ Ἐγκυκλοπαιδικοῦ Λεξικοῦ Ἐλευθερουδάκη).

Σημειωτέον ὅτι, παρὰ τὸν ἐκδοτικὸν ὀργασμὸν τῶν τελευταίων ἐτῶν, οὐδεμία ἀνανέωσις τῆς βιβλιοθήκης ἐγένετο, πλὴν δι' ὀλίγων τόμων, ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἀπαθάνων ἀγνώστων συγγραφέων, ἄνευ οὐδεμιᾶς ἐπιστημονικῆς ἢ φιλολογικῆς ἀξίας.

Ἡ παροῦσα ἔκθεσις δὲν δύναται νὰ θεωρηθῇ πλήρης, ὡς ἐκ τῆς μὴ ἐνημερώσεως τῶν Λογιστικῶν βιβλίων τοῦ Συλλόγου. Δὲν γνωρίζομεν τὸν ἀριθμὸν τῶν βιβλίων τῶν ἀγορασθέντων κατὰ τὸ τελευταῖον διάστημα.

Ἅμα τῷ πέρατι τῆς καταχωρήσεως τῶν Λογιστικῶν βιβλίων θέλομεν ὑποβάλει συμπληρωματικὴν ἔκθεσιν μὲ τὸν ἀριθμόν, τὸ ποιὸν καὶ τὴν τύχην τῶν ἀγορασθέντων κατὰ τὸ τελευταῖον διάστημα βιβλίων.

Ἀθῆναι τῇ 31 Αὐγούστου 1956

(Ἐκ τῆς Ἐπιμελητείας Μορφώσεως)

ΟΤΑΝ ΕΚΤΙΜΑΤΑΙ Η ΕΡΓΑΣΙΑ

Ἀπὸ τὴν ἔκθεσιν τοῦ Διοικ. Συμβουλίου τῆς First National City Bank of New York πρὸς τὴν Γεν. Συνέλευσιν τῶν μετόχων τῆς 31)12)55.

Ἡ καλὴ ὑγεία ἑνὸς Τραπεζιτικοῦ Ἱδρύματος ἐξαρτᾶται κυρίως ἐκ τῆς ἱκανότητος, τοῦ ἐνθουσιασμοῦ καὶ τῆς ἀφοσιώσεως τῶν ὑπαλλήλων του. Τὰ μέλη τοῦ προσωπικοῦ μας ἔχουν ἀνεπτυγμένας τὰς ἰδιότητας ταύτας εἰς ὑψηλὸν βαθμόν, τοῦτο δὲ συνεχῶς τὸ τονίζομεν, τόσον εἰς τοὺς πελάτας μας, ὅσον καὶ εἰς τοὺς Μετόχους, ἡ δὲ παροῦσα Συνέλευσις ἀποτελεῖ ἄλλην μίαν εὐκαιρίαν, ἵνα ἐκφράσωμεν τὴν εἰλικρινῆ ἐκτίμησίν μας διὰ τὴν ἐξαίρετον ἐργασίαν των.

Τὸ σύνολον τοῦ προσωπικοῦ μας ἀνέρχεται εἰς 13.913 ἄτομα. Ἐκ τούτων 2.222, ἤτοι τὸ 1)6, ἔχουν ὑπηρεσίαν ἄνω τῶν 25 ἐτῶν. Ἡ πεῖρα τῶν ἐν λόγῳ ὑπαλλήλων εἶναι ἀνεκτίμητος διὰ τὴν ἐκπαίδευσιν ἐκείνων, οἵτινες γνωρίζουν ὀλιγώτερον τὰς μεθόδους μας καὶ τὰς ἀνάγκας μας, τοὺς θεωροῦμεν δὲ ὡς τὴν καρδίαν τοῦ Ὀργανισμοῦ μας.

Ἡ Τράπεζά μας ἀναγνωρίζει τὴν ἀτομικὴν ἱκανότητα ἑνὸς ἑκάστου τῶν ὑπαλλήλων της καὶ ἐνθαρρύνει τὰς δυνατότητάς των πρὸς πρόοδον, δι' εἰδικῶν ἐπαχθοργήσεων διὰ σπουδὰς καὶ ταξίδια, τὰ ὁποῖα ἔχουν ὡς σκοπὸν τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ ἀτόμου...

ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΕΠΙΜΟΡΦΩΤΙΚΟΥ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΥ

ΓΙΑΝΣΜΑΤΣ (ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ) 1 — Τηλ. 36-161

Τὸ Ἑλληνοαμερικανικὸν Ἐπιμορφωτικὸν Ἰνστιτοῦτον διὰ τῆς ἀπὸ 18)9)56 πρὸς τὸν Σύλλογον ἐπιστολῆς φέρει εἰς γνῶσιν τῶν κ.κ. Συναδέλφων ὅτι ἀπεφάσισεν ὅπως καὶ κατὰ τὸ τρέχον σχολικὸν ἔτος χορηγήσῃ εἰς τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ παρακολουθήσουν μαθήματα εἰς τὰς σχολάς του Συναδέλφους, ἐκπτωσιν 20% ἐπὶ τῶν ἐν ἰσχύϊ διδάκτρων.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἀρραβῶνες

Ἀρ. Καραμεσίνης — Λίτσα Σικανδάλη, ἠρραβωνίσθησαν. Θερμὰ συγχαρητήρια.

Γάμοι

Ἰωάν. Μουτάφης — Αἰκ. Καποῦ, ἐνυμφεύθησαν. Νὰ ζήσουν εὐτυχισμένοι.

Πένθη

ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΠΕΠΠΑΣ

Σήμερα, ποὺ διαβάζετε αὐτὲς τὶς γραμμές, δὲν ζῇ ἕνα ἐκλεκτὸ μέλος τῆς συναδελφικῆς μας οἰκογενείας. Οἱ παλαιότεροι τὸν θυμοῦνται μὲ συγκίνησιν καὶ οἱ νεώτεροι μὲ σεβασμὸν κι' ἀγάπην.

Ἦταν ὁ Φίλιππος ὁ Πέππας, ὁ πάντα γελαστός, ὁ πάντα χαρούμενος... ποὺ σὲ κατακτοῦσε μὲ τὸ ἐγκάρδιο ὕφος του καὶ τὴν κατανόησιν. Ἦταν ὁ ἄνθρωπος πρῶτα κι' ὕστερα ὁ ἀνώτερος, ὁ φίλος πρῶτα καὶ ὕστερα ὁ ἐπιθεωρητής...

Ἦταν τὸ καταφύγιο τῶν κατωτέρων κι' ἡ συμπάθεια τῶν ἴσων καὶ τῶν ἀνωτέρων... Στὶς ἐπιθεωρήσεις του, στὶς κρίσεις του, στὶς ἐπιβλέψεις του, στοὺς ἐκάστοτε διαγωνισμούς, πάντα δίκαιος, πάντα καλόκαρδος, πάντα φίλος...

Αἰωνία του ἡ μνήμη

Ὁ Σύλλογός μας τιμῶν τὴν μνήμην τοῦ ἐκλιπόντος συναδέλφου Φιλίππου Πέππα, ἀντὶ στεφάνου κατέθεσεν εἰς τὸν λογισμὸν τοῦ Ταμείου Ὑγείας πεντακοσίας δραχμάς.

ΨΗΦΙΣΜΑ

Τὸ Δ. Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου Εἰσπρακτόρων Ἐθνικῆς Τραπέζης, συνελθὸν ἐκτάκτως ἐπὶ τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τοῦ Συμβούλου

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΓΡΙΜΑΛΔΗ

ἀκούσαν τοῦ Προέδρου αὐτοῦ,

Ψηφίζει

1) Νὰ κατατεθῇ στέφανος εἰς τὴν σορὸν τοῦ μεταστάντος,
2) Νὰ παρακολουθήσῃ τὸ Συμβούλιον τὴν κηδείαν του.
3) Νὰ ἐκφρασθῶσι τὰ συλλυπητήρια τοῦ Συλλόγου εἰς τὴν χήραν καὶ τοὺς οἰκείους του καὶ
3) Νὰ δημοσιευθῇ τὸ παρὸν εἰς τὴν ἐφημερίδα «Τραπεζιτικὴ».

Ἐν Ἀθήναις τῇ 4ῃ Σ)βρίου 1956

Ὁ Πρόεδρος
Δ. ΠΑΠΑ-ΙΩΑΝΝΟΥ
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
Α. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ

Ὁ Ἀρχαῖος Ἐκδοτικὸς Οἶκος Δ. Δημητράκου παρέχει διευκολύνσεις εἰς τοὺς ὑπαλλήλους τῆς ΕΤΕΑ διὰ τὴν ἀπόκτησιν τοῦ Λεξικοῦ.

Ὁ «Ἀρχαῖος Ἐκδοτικὸς Οἶκος Δ. Δημητράκου μᾶς γνωρίζει ὅτι διὰ νὰ βοηθήσῃ τοὺς ὑπαλλήλους τῆς ΕΤΕΑ ν' ἀποκτήσουν τὸ ὑπ' αὐτοῦ ἐκδοθὲν «Μέγα Λεξικὸν τῆς Ἑλληνικῆς Γλώσσης» τὸ προσφέρει εἰς αὐτοὺς εἰς τὴν τιμὴν τῶν δρχ. 1.800, ἀντὶ τῆς κανονικῆς του ἐκ δρχ. 2.200., καὶ εἰς 18 μηνιαίας δόσεις πρὸς δρχ. 100, ἑκάστην.

Τὸ Ἔργον τοῦτο ἀποτελούμενον ἐξ 9 μεγάλων δερματοδέτων τόμων περιέχει ὁλόκληρον τὴν Ἑλληνικὴν γλῶσσαν, ἤτοι τὴν Ἀρχαίαν (περιλαμβανομένης καὶ τῆς Ὁμηρικῆς) Μεσαιωνικὴν τὴν Καθαρεύουσαν καὶ τὴν Δημοτικήν, κρινόμενον ἀπαραίτητον διὰ κάθε Ἕλληνα ποὺ γράφει καὶ διαβάζει καὶ γενικῶς ἔχει ἔφεσιν πρὸς βελτίωσιν τῆς μορφώσεώς του.

Διὰ τὴν συγγραφήν του εἰργάσθησαν ἐπὶ δεκαετίαν ὑπερεκατὸν δόκιμοι καθηγηταὶ καὶ λεξικογράφοι. Ἐξαρακτηρίσθη ὑπὸ τῆς Ἑλληνικῆς καὶ ξένης κριτικῆς ὡς ἔργον ΜΟΝΑΔΙΚΟΝ καὶ ΤΙΤΑΝΙΟΝ, ἀπέσπασε δὲ καὶ Βραβεῖον τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν.

ΠΡΟΤΙΜΑΤΕ

Τὸ ἑστιατόριον τῆς Λέσχης μας

Καθαρὴ τροφή, χαμηλὲς τιμές, ταχεῖα ἐξυπηρέτησις.

Ἀγγλικά του...

Ἡ δουλειὰ πάει κορδόνι μέχρι τὸ μεσημέρι, γιὰ ν' ἀρχίσῃ τὸ κλείσιμο Ταμείου... Ὅταν, τζούπ! νάσου ὁ ἀγουροξυπνημένος, ποὺ θέλει, σώνει καὶ καλά, στὶς 2 μ. μ. νὰ τοῦ ἀλλάξῃς μόνευ...

Προσπαθεῖς νὰ τοῦ ἐξηγήσῃς ὅτι ἡ Τράπεζα εἶναι κλειστὴ γιὰ τὸ κοινὸ ἀπὸ τὶς μία ἀλλ' εἰς μάτην...

— Ἔτσι εἶσαστε... ἐσεῖς οἱ Ἕλληνες, τεμπέληδες.... Στὴν Εὐρώπη ὅλα εἶναι ρολόϊ...

Τολμᾶς νὰ τὸν ρωτήσῃς:

— Ἐσεῖς Ἕλλην δὲν εἶσθε;

— Ἤμουνα, τώρα ὄχι.... δὲν βλέπεις τὸ Πάσς;

Ναί, ἔχει δίκηο, τώρα εἶναι Ἀμερικανός, τὸν προστατεύει καὶ ἡ ἑτεροδικία... ἐνῶ ἐσένα, δυστυχῆ μου ὑπάλληλε, ποιὸς σὲ προστατεύει;

Μὲ τὸ χαμόγελο ποὺ λέει πολλά, τοῦ ἐξηγεῖς ὅτι ἄλλο Ἑλλάδα, ἄλλο Ἀμερική, ἀλλὰ ποὺ ν' ἀκούσῃ!

Τὸ Βατραχοχῶρι ἔδωσε τὴ θέσι του στὸ Νιοῦ Γιόρκ Σίτυ, ἡ δραχμούλα τὴ θέσι της στὰ Ντάλλαρς, καὶ ἡ σεμνότης τὴ θέσι της στὸ δίκαιο τοῦ πλουσιωτέρου...

Αὐτὸς ντάλλαρς, ὑπολογιστάκο μου! Καὶ σύ, χαμόγελο, χαμόγελο ὑποχρεωτικὸ σ' ὅ,τι κι' ὅ,τι κι' ἂν ἀκούσῃς. Κι' ἀκοῦς τόσα...

Αδς

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΥΧΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ὁδὸς Δραγατσανίου 8 Ἀθῆναι

Παρακαλοῦνται ἅπαντες οἱ Συνταξιοῦχοι τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης οἱ μὴ ἐγγεγραμμένοι εἰσέτι εἰς τὸν Σύλλογόν μας ὅπως ἐπιστρέψωσιν εἰς τὴν ἀνωτέρω διεύθυνσιν συμπεπληρωμένα καὶ ὑπογεγραμμένα τὰ ὑπὸ τοῦ Δ. Συμβουλίου ἀποσταλέντα ταχ)κῶς εἰς ἕκαστον ἔντυπα (αἴτησιν καὶ ἐξουσιοδοτήσεις) διὰ νὰ ἐγγραφῶσι ὡς Τακτικὰ Μέλη.

Οἱ ἐν Ἀθήναις καὶ τὰ περάστεια διαμένοντες δύνανται νὰ προσέρχωνται αὐτοπροσώπως εἰς τὰ Γραφεῖα.

Συνάδελφοι,

Τὴν «Τραπεζιτικὴ» δὲν τὴν γράφει ἡ Συντακτική της Ἐπιτροπή. Αὐτῆς ἔργον εἶναι ὁ συντονισμὸς τῆς ὕλης.

Συντάκται καὶ συνεργάται της εἶσθε ὅλοι.

Ἀποστέλλετε τὴν συνεργασία σας ἐφ' οἱουδήποτε θέματος ἐπαγγελματικοῦ, οἰκονομικοῦ κοινωνικοῦ κλπ.

'Η Γνώμη μας

ΑΓΧΟΝΑΙ ΚΑΙ ΠΕΙΝΑ
Ο ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΙΜΠΕΡΙΑΛΙΣΤΩΝ

'Ο δήμιος τῆς μαρτυρικῆς 'Ελληνικῆς Μεγαλονήσου Χάρντιγκ συνεχίζει τὸ ὄργιον αἵματος μὲ ἀκάματον δραστηριότητα. Αἱ ἐκτελέσεις πατριωτῶν διαδέχονται ἡ μία τὴν ἄλλην. Δέκα πέντε χιλιάδες 'Ελλήνων τῆς Λευκωσίας ἐδοκίμασαν τὴν μέθοδον τοῦ διὰ πείνης θανάτου. Τὰ δὲ πομπωδῶς ἐξαγγελθέντα μετὰ τὴν λῆξιν τοῦ Β΄ παγκοσμίου πολέμου περὶ προστασίας τῶν ἀνθρωπίνων δικαιωμάτων, ἐλευθερίας τῶν Λαῶν κ. ἄ., παραμένουν νεκρὸν γράμμα.

Ἡ ἐργατοϋπαλληλικὴ τάξις τῆς ἐλευθέρας Πατρίδος συμπάσχει μὲ τὸ δρᾶμα τῶν ἀδελφῶν Κυπρίων καὶ εὑρίσκεται παρὰ τὸ πλευρὸν τῶν ἡρωϊκῶν ἀγωνιστῶν.

Οἱ ἡρωϊκοὶ νεκροὶ ζοῦν μέσα στὶς καρδιές μας καὶ ἡ θυσία των διὰ τὸ μεγάλο ἰδανικὸν τῆς 'Ελευθερίας, παραμένει παράδειγμα διὰ τοὺς ἐπιζῶντας.

'Ο ἄνεμος τῆς ἐλευθερίας θὰ πνεύσῃ ὅπως δήποτε εἰς τὴν Κύπρον μας — ὅπως καὶ σὲ κάθε ὑπόδουλο τμῆμα τῆς Γῆς — ὅπου οἱ ὑπόδουλοι ἔχουν τὸ θάρρος, τὸ σθένος καὶ τὴν γενναιότητα ν' ἀγωνίζωνται. Ἔχει καταστῆ δόγμα πανανθρώπινον καὶ συνείδησις εἰς τοὺς ἐλευθέρους ἀνθρώπους ὅτι ἐκεῖ ὅπου οἱ Λαοὶ ξυπνοῦν, οἱ τύραννοι πεθαίνουν.

ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΚΑΙ ΤΑΚΤΙΚΗ

Εὐχαριστοῦμεν ὅλους τοὺς καλοὺς φίλους καὶ συναδέλφους οἱ ὁποῖοι προθυμοποιοῦνται νὰ μᾶς μεταδίδουν ἑκάστοτε τὰς ἀπόψεις των καὶ νὰ μᾶς προσφέρουν τὰς συμβουλάς των διὰ τὴν διαχείρισιν τῶν κοινῶν. Δὲν πρέπει ὅμως νὰ παροράται τὸ γεγονὸς ὅτι ὑπεύθυνος διὰ τὸν χειρισμὸν τῶν ἀπασχολούντων τὰ μέλη ζητημάτων εἶναι ἡ Δ. Ἐπιτροπή, ἥτις καὶ θὰ λογοδοτήσῃ ἐν καιρῷ ἐνώπιον τῆς Γεν. Συνελεύσεως, μόνης ἁρμοδίας νὰ χειροκροτήσῃ ἢ νὰ ἀποδοκιμάσῃ τὰς ἐνεργείας της καὶ τὴν τ α κ τ ι κ ὴ ν ἣν ἐφαρμόζει διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῶν στρατηγικῶν της σκοπῶν. Συνιστῶμεν εἰς τοὺς συναδέλφους νὰ διατηροῦν τὴν ψυχραιμίαν τους καὶ νὰ μὴ δίδουν πίστιν εἰς ἀνευθύνους διαδόσεις, ἀναμένοντες νὰ πληροφοροῦνται ἑκάστοτε ἐγκύρως τὰ πράγματα ἀπὸ τὰς ἀνακοινώσεις τοῦ Συλλόγου ἢ ἀπὸ τὴν «Τραπεζιτικήν».

ΑΙ ΜΕΤΑΘΕΣΕΙΣ

Διετυπώθησαν καὶ διατυποῦνται εἰς τὸν Σύλλογον ἔντονα παράπονα συναδέλφων, οἵτινες ἔχουν μετατεθῆ εἰς Καταστήματα τῆς Τραπέζης μακρὰν τοῦ τόπου καταγωγῆς των, μὲ ὀδυνηρὰς δι' αὐτοὺς καὶ τὰς οἰκογενείας των οἰκονομικὰς συνεπείας.

Ἔχομεν τὴν γνώμην ὅτι καὶ ὑπηρεσιακῶς σκόπιμον, ἀλλὰ καὶ ἐνίσχυσις διὰ τοὺς οἰκονομικῶς χειμαζομένους συναδέλφους θὰ ἦτο ἡ τοποθέτησίς των εἰς τὰ Καταστήματα τῶν πόλεων ἐξ ὧν κατάγονται.

'Η ἁρμοδία ὑπηρεσία τῆς Διοικήσεως ἂς ἐπληροφθῆ καὶ ἐξετάσῃ τὸ θέμα τοῦτο καὶ ἂς δώσῃ ταχέως τὴν ἁρμόζουσαν λύσιν.

ΤΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΑ ΤΕΛΗ

Εἶναι γνωστὸν ὅτι τὰ ἔξοδα ἐγγραφῆς ἀπὸ τοῦ ἀρξαμένου Σχολικοῦ ἔτους ἐδιπλασιάσθησαν, βάσει ψηφισθέντος ἐσχάτως Νόμου. 'Η Διοίκησις τῆς Τραπέζης, ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ της ὅπως ἔλθῃ ἀρωγὸς εἰς τὸ θέμα τοῦτο, διὰ τελευταίως κυκλοφορησάσης ἐγκυκλίου ἐνέκρινε τὴν παροχὴν δανείων δι' ἐκπαιδευτικὰ τέλη εἰς τοὺς ἔχοντας τέκνα φοιτῶντα εἰς τὴν Μέσην καὶ 'Ανωτάτην 'Εκπαίδευσιν. 'Εξήρεσεν ὅμως τοὺς ἔχοντας τέκνα εἰς τὴν Στοιχειώδη τοιαύτην. Καλὸν θὰ ἦτο καὶ θὰ ἱκανοποίει πλήρως τοὺς πολυπληθεῖς ἐνδιαφερομένους ἡ συμπλήρωσις τῆς ἐγκυκλίου καὶ διὰ τὰ ἐκπαιδευτικὰ τέλη τῆς Στοιχειώδους. Καὶ ἐκεῖ δὲν εἶναι ὀλιγώτερον δυσβάστακτα τὰ ἔξοδα, μάλιστα ὅταν καὶ ὅπως συμβαίνει, ὑπάρχουν πλείονα τοῦ ἑνὸς τέκνα φοιτῶντα εἰς τὸ Δημοτικόν.

ΑΙ ΑΔΕΙΑΙ

'Η δημοσίευσις εἰς ἄλλην στήλην τῆς ὑπ' ἀριθ. 144)17.9.56 ἐγκυκλίου τῆς Διοικήσεως θέτει τέρμα εἰς τὰς ἀνησυχίας τοῦ προσωπικοῦ διὰ τὰς προβαλλομένας συνήθως ὑπὸ τῶν Διευθυντῶν τῶν 'Υποκαταστημάτων δυσκολίας εἰς τὴν ἔγκρισιν τῶν ὧν δικαιοῦνται πάντες οἱ ἐργαζόμενοι ἀδειῶν ἀπουσίας. 'Η Διοίκησις τῆς Τραπέζης ἔπραξε τὸ καθῆκόν της. Τώρα πρέπει καὶ οἱ κ.κ. Διευθυνταὶ τῶν 'Υποκαταστημάτων νὰ πράθουν τὸ ἰδικόν τους. Καὶ ἂς εἶναι βέβαιοι ὅτι ἡ ἱκανοποίησις τῶν ὑπαλλήλων καὶ τὸ ξεκούρασμά τους θὰ προσφέρουν εἰς τὴν ὑπηρεσίαν πολλαπλάσια τῆς ἐκ τῆς ἀπουσίας των ζημίας.

ΑΙ ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΔΙΟΙΚΗΤΟΥ

'Ο κ. Διοικητὴς συνοδευόμενος καὶ ὑπὸ τοῦ κ. Κορογιαννάκη ἐπεσκέφθη πρὸ ἡμερῶν τὰ Καταστήματα Πελοποννήσου.

Αἱ ἐπισκέψεις αὗται συμβάλλουν ἀσφαλῶς ἐποικοδομητικῶς εἰς τὰς σχέσεις Διοικήσεως καὶ Προσωπικοῦ.

Δίδεται δι'αὐτῶν μία πρώτης τάξεως εὐκαιρία εἰς τὸν κ. Διοικητὴν νὰ διαπιστώσῃ καὶ προσωπικῶς τὴν κατάστασιν τῶν συναδέλφων τῶν ἐπαρχιακῶν Καταστημάτων ἀπὸ πάσης ἀπόψεως καὶ πλευρᾶς.

Οὕτω διευκολύνεται καὶ ὁ Σύλλογος εἰς τὰ ἑκάστοτε διαβήματά του παρὰ τῇ Δ)σει, διότι πιθανῶς πολλὰ ἐξ αὐτῶν νὰ ἐθεωροῦντο ὡς στερούμενα ἐρείσματος, ἴσως δὲ καὶ ὑπερβολαί. 'Απὸ πλευρᾶς Συλλόγου, αἱ ἐπισκέψεις αὗται κρίνονται ἀπολύτως ἀναγκαῖαι, ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν βέβαια ὅτι τὰ ἐξ αὐτῶν ἀποτελέσματα θὰ ὁδηγοῦν εἰς τὴν λύσιν τῶν πολλαπλῶν προβλημάτων τὰ ὁποῖα ἀντιμετωπίζουν οἱ ἐν τῇ Τραπέζῃ ἐργαζόμενοι.

ΤΟ «ΛΑΔΩΜΑ»

..Πολλοὶ καλοθεληταὶ ἔσπευσαν νὰ εἰποῦν ὅτι ὁ Σύλλογος «ἐλαδώθηκε» παίρνοντας 100.000 δρχ. ἀπὸ τὴν Διοίκηση. Ξεχνοῦν ὅτι ἕνα ἀπὸ τὰ αἰτήματα τοῦ Συλλόγου μας ἦταν καὶ ἡ αὔξησίς του διὰ τὴν οἰκονομικήν του ἐνίσχυσιν ὡς ἐ π α ν ό ρ θ ω σ ι ν ἔναντι τῶν ζημιῶν τὰς ὁποίας τοῦ ἐπροξένησεν ἡ προκάτοχος Διοίκησις. Ξεχνοῦν ὅτι τὸ ἐστιατόριον τῆς Λέσχης δὲν ἔχει καλύψει ἀκόμη τὸ ἔλλειμμά του τὸ δημιουργηθὲν συνεπείᾳ τῆς περικοπῆς τοῦ ἐπιδόματος ἐστιάσεως. Παραβλέπουν τὸ ὅτι ὁ Σύλλογος διὰ πρώτην φορὰν συμβάλλει εἰς τὴν πληρωμὴν τῶν διδάκτρων τῶν ὑποψηφίων τῶν προαγωγικῶν ἐξετάσεων. Βέβαια ἐμεῖς διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν δαπανῶν προτιμῶμεν τοιοῦτον εἶδος «λάδωμα» ἀπὸ τὴν ἐλαφρᾷ τῇ συνειδήσει, παράλληλον ἐλάφρυνσιν τοῦ χαρτοφυλακίου τοῦ Συλλόγου.

Ο ΣΑΛΤΙΜΠΑΓΚΟΣ

Μέσα στὴν ἀγωνία διὰ τὴν πορείαν τῶν φλεγόντων ζητημάτων μας, μέσα στὴν κατάθλιψη καὶ πικρία ποὺ αἰσθάνεται Σύλλογος καὶ Προσωπικὸν ὅταν ἡ λύσις των παρελκύεται, μέσα στὴν ἐναγώνια ἀπορία τῶν συναδέλφων ποὺ σκέπτονται πῶς θὰ μπορέσουν νὰ ἐξοφλήσουν τὸν μπακάλη, τὸν ράφτη καὶ πῶς θὰ πληρώσουν τὰ δίδακτρα, ἦρθε σὰν ἐντερμέτζο θυμηδίας ἡ πλήρης ἀντιφάσεων καὶ ἀστείων φαμφαρονισμῶν ἀνακοίνωσις τοῦ γνωστοῦ θορυβοποιοῦ, ποὺ ξεπήδησε σὰν σαλτιμπάγκος μέσα σὲ φτωχογειτονιά.

Ὅταν ὅμως ἔχοντας ὁ κύριος αὐτὸς τόσα καθήκοντα ἀπέναντι ἐκείνων τοὺς ὁποίους φέρεται νὰ ἐκπροσωπῇ, τοὺς ἀφήνει σὲ πλήρη ἐγκατάλειψη καὶ ἀσχολεῖται μὲ τὴν ἀνάλυση — κατὰ τὸν τρόπον του φυσικὰ — τῶν ἀνακοινώσεων τοῦ Συλλόγου μας ἐνισχύων οὕτω καὶ κάποιους «ἄλλους» (σύμπτωσις;) τότε δὲν ἠμποροῦμεν νὰ ὁμιλοῦμεν περὶ συνδικαλισμοῦ, ἀλλὰ περὶ συνδικαλιστικῆς χυδαιότητος.

ΝΑ ΔΟΘΟΥΝ ΑΙ ΑΔΕΙΑΙ

Κατόπιν ἐπανειλημμένων καταγγελιῶν πρὸς τὴν Διοίκησιν τῆς Τραπέζης περὶ παραβάσεως ὑπὸ πολλῶν ὑποκαταστημάτων τῶν διατάξεων περὶ κανονικῶν ἀδειῶν, ἐξεδόθη ἡ κάτωθι ἐγκύκλιος ἧς ἀναμένομεν τόσον τὴν ἐφαρμογὴν ἐκ μέρους τῶν κ. κ. διευθυντῶν τῶν ὑποκαταστημάτων ὅσον καὶ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν ἐκ ταύτης ἀπορρεουσῶν ὑποχρεώσεων τῆς Διευθύνσεως Διοικητικοῦ.

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ

ὑπ' ἀριθ. 144

Πρὸς τὰς Διευθύνσεις, τὰ Κεντρικὰ Κατ)ματα καὶ τὰ 'Υποκαταστήματα τῆς Τραπέζης.

ΚΑΝΟΝΙΚΑΙ ΑΔΕΙΑΙ, ΑΠΟΥΣΙΑΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Παρατηροῦντες ὅτι ἔνια τῶν 'Υποκ)ματων ἀκολουθοῦσι βραδὺν ρυθμὸν εἰς τὰς χορηγήσεις τῶν κανονικῶν ἀδειῶν τοῦ τρέχοντος ἔτους, ἀναγκαζόμεθα νὰ ὑπομνήσωμεν τὸ περιεχόμενον τῆς ὑπ' ἀριθ. 80 ἐ. ἔ. 'Εγκυκλίου ἡμῶν καὶ νὰ συστήσωμεν καὶ πάλιν, ὅπως ἅπαν τὸ Προσωπικὸν χρησιμοποιήσῃ ἐγκαίρως τὴν κανονικήν του ἄδειαν ἀπουσίας.

Κατὰ ταῦτα, οἱ κ.κ. Διευθυνταὶ δέον ὅπως μεριμνήσωσιν, ἵνα κατὰ τὸ ὑπολειπόμενον μέχρι τέλους τοῦ τρέχοντος ἔτους χρονικὸν διάστημα χορηγήσωσιν, ἀνυπερθέτως καὶ ἀπροφασίστως τὰς κανονικὰς ἀδείας εἰς τοὺς μήπω χρησιμοποιήσαντας ταύτας, ἔχοντες ὑπ' ὄψει των, ὅτι θὰ ἐλέγξωμεν αὐστηρῶς πᾶσαν παράλειψιν ἢ καθυστέρησιν περὶ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου ἐντολῶν μας.

Ἐν τῷ μεταξύ, ἵνα κρίνωμεν τὰς ἐν προκειμένῳ ἐνεργείας τῶν κ.κ. Διευθυντῶν, ἐντελλόμεθα ὅπως, ἐπὶ τῇ λήψει τῆς παρούσης, ὑποβλῇ θῇ ἡμῖν πίναξ περιλαμβάνων τὸν ἀριθμὸν τῶν ὑπηρετούντων ὑπαλλήλων, τὸ σύνολον τῆς ἧς οὗτοι δικαιοῦνται ἀδείας εἰς ἐργασίμους ἡμέρας, καὶ τὸ σύνολον τῶν μέχρι σήμερον χορηγηθεισῶν κανονικῶν ἀδειῶν.

'Ο Διοικητὴς
ΒΑΣ. Ι. ΚΤΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

Η ΣΤΕΓΗ ΕΙΚΑΣΤΙΚΩΝ ΤΕΧΝΩΝ

Λειτουργοῦσα ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ γλύπτου κ. Γ. Βεντούρη παρουσιάζει, εἰς τὴν αἴθουσαν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ξενοφῶντος ἀριθ. 10, τὴν μεγάλην Ἔκθεσιν Ζωγραφικῆς, Γλυπτικῆς καὶ Διακοσμητικῆς τῶν νεωτέρων 'Ελλήνων καλλιτεχνῶν, ἐπαγγελματιῶν καὶ ἐρασιτεχνῶν.

Συμμετέχει καὶ ἡ συνάδελφος Κα 'Αγγελικὴ 'Ιωάν. Ρούσου, ἐκθέτουσα ἔργα της ζωγραφικῆς.

ΤΟ ΠΑΝΤΕΣΠΑΝΙ ΤΗΣ ΑΝΤΟΥΑΝΕΤΤΑΣ

Τὸ ὄργανον τῆς Ἑνώσεως τῶν Ἑλλήνων Βιομηχάνων σὲ σχόλιό του μὲ τὸν τίτλο «Τὰ ἐπιδόματα» εἰρωνεύεται τὰ αἰτήματα τῶν συναδέλφων μας τῆς 'Αγροτικῆς. Ἔτσι τὸ ἐπίδομα παιδικῆς μερίμνης γίνεται ἐπίδομα ντανταΐδων, πασσάρεται κακοπίστως ἕνα «ἐπίδομα ἡμερησίων ἀποζημιώσεων» διὰ νὰ γίνῃ ἅπαξ ἔτι λόγος περὶ παχυλῶν μισθῶν. 'Αλλὰ τὸ προνόμιο τῶν ντανταΐδων τὸ ἔχουν μόνον τὰ παιδιὰ τῆς «ἀνωτέρας» κοινωνίας — ὅταν τὸ ἐπιτρέψουν οἱ γραμμὲς τῆς «μάμυ» ἢ τὰ γλέντια τοῦ «ντάντυ» καὶ κατ' ἀτυχῆ σύμπτωσιν γεννηθοῦν — διὰ νὰ ἔχουν ὅταν μεγαλώσουν ἡμερήσιον χαρτζηλίκι ἴσον πρὸς τὸν «παχυλὸν» μισθὸν ἑνὸς ὑπαλλήλου. 'Αλλὰ ὅταν ὁμιλοῦν οἱ βιομήχανοι περὶ τέκνων καὶ μισθῶν, μᾶς θυμίζουν τὴν πασίγνωστον φράσιν τῆς 'Αντουανέττας ὅταν τῆς εἶπαν ὅτι ὁ γαλλικὸς λαὸς δὲν ἔχει ψωμί.

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΠΡΟΣ ΤΗΝ "ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗΝ„

'Εν 'Αθήναις τῇ 14ῃ Σεπτεμβρίου 1956

Πρὸς τὴν ἐφημερίδα
«ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ»
'Ενταῦθα

Κύριοι,

Κατ' ἀρχὴν σᾶς εὐχαριστῶ διὰ τὴν φιλοξενίαν τὴν ὁποίαν μοὶ παρέξατε εἰς τὸ προηγούμενον ὑπ' ἀριθ. 166)10.9.56 φύλλον σας.

Θὰ μοὶ ἐπιτρέψητε ὅμως νὰ παρατηρήσω, ὄχι χωρὶς κάποιο παράπονο, ὅτι ἡ παρατεθεμένη τῆς συνεργασίας μου σχετικὴ σημείωσίς σας δεικνύει, ἂν μὴ τι ἄλλο, ὅτι δὲν ἔτυχον τῆς δεούσης ἐκ μέρους σας προσοχῆς.

'Η πρότασίς μου εἶναι σαφὴς καὶ οὐδεμίαν παρερμηνείαν ἐπιτρέπει.

'Εφ' ὅσον, συμφώνως πρὸς ἰδικάς σας πληροφορίας (φύλλον 165)11.8'56, σελ. 1η στήλη, 3η παρ. 1) «Η ΣΥΝΤΑΞΙΣ ΝΕΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΑΝΕΦΙΚΤΟΣ» καὶ ἵνα μὴ παρατείνηται ἐπὶ πλέον ἡ ὑφισταμένη σήμερον εἰς βάρος τῶν ἐκ τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης προερχομένων ὑπαλλήλων ἄδικος κατάστασις, μὲ κίνδυνον δημιουργίας καὶ νέων ἀνεπανορθώπων τὴν φορὰν ταύτην κακῶν, ἐπρότεινα:

«...ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι θὰ »παραμείνῃ ὡς βασική μας ἐπιδίω»ξις ἡ ἀναθεώρησις τοῦ ἰσχύοντος »'Οργανισμοῦ εὐθὺς ὡς αἱ ἐν τῇ »Τραπέζῃ συνθῆκαι τὸ ἐπιτρέψουν, »νὰ ἐπανέλθωμεν, ΤΑΧΙΣΤΑ, εἰς »τὸ παλαιὸν αἴτημα τοῦ Συλλόγου »—ΑΝΑΘΕΩΡΗΣΙΣ ΤΗΣ ΕΝ»ΤΑΞΕΩΣ ΕΠΙ ΤΗ ΒΑΣΕΙ α) »τῶν ἐτῶν ὑπηρεσίας, β) τῶν προ »σόντων ἑκάστου, γ) τῆς εὐδοκί»μου ὑπηρεσίας».

Δηλαδὴ νὰ ἐπιδιώξωμεν τὴν ἄμεσον ἀναθεώρησιν τῆς ἐντάξεως τοῦ 1953, τοῦθ' ὅπερ μόνον, ἐνῷ οὐδεμίαν ἴσως οἰκονομικὴν ἐπιβάρυνσιν τῆς Τραπέζης συνεπάγεται ἀποκαθιστᾷ ἐν αὐτῇ τὴν ἠθικὴν τάξιν.

'Η ἐν τῷ σημειώματί σας ἀντικατάστασις τῆς λέξεως «τάχιστα» διὰ τῆς ἐκφράσεως «παληώσῃ» καὶ μία μικρὴ ἀλλαγὴ τῆς σειρᾶς τῶν φράσεων τῆς ἄνω παραγράφου, σᾶς ὡδήγησαν εἰς παρερμηνείαν.

Σᾶς παρακαλῶ ὅπως, «πρὸς διάλυσιν τυχὸν ἐσφαλμένων ἐντυπώσεων» δημοσιεύσητε τὴν παροῦσαν μου.

Εὐχαριστῶν θερμῶς
ΙΩ. ΖΟΤΙ'ΚΟΣ

Σ. Σ.— 'Ο ἀναγνώστης καταλαβαίνει ὅτι ἐν γενικαῖς γραμμαῖς ἡ ἀκολουθουμένη ὑπὸ τοῦ Συλλόγου πορεία δὲν διαφωνεῖ πρὸς τὰ ὑπὸ τοῦ ἐπιστολογράφου μας ὑποδεικνυόμενα. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν λέξιν «παληώσῃ» διευκρινίζομεν ὅτι δὲν ἀφεώρα τὴν πρότασιν τοῦ κ. Ζούγκου ἀλλὰ τοὺς προκατόχους μας οἵτινες, κατὰ τὸν κ. Ζοῦγκον, εἶχον θέσει τὴν ἔνταξιν ὡς αἴτημα τοῦ Συλλόγου, πλὴν ὅμως λόγῳ τῆς παρόδου τοῦ χρόνου ἐγένετο «παλαιὸν» πάλιν κατὰ τὴν ἔκφρασιν τοῦ ἐπιστολογράφου μας.

'Εν 'Αθήναις τῇ 24 Σεπτεμβρίου 1956

Πρὸς
τὴν Συντακτικὴν 'Επιτροπὴν
τῆς «Τραπεζιτικῆς»
'Ενταῦθα

Κύριοι,

Παρακαλῶ θερμῶς, ὅπως δημοσεύσητε εἰς τὴν «Τραπεζιτικὴν» τὴν παροῦσαν, πρὸς διευκρίνισιν τοῦ ἀφορῶντος με μέρους τῆς δημοσιευθείσης εἰς τὴν τελευταίαν «Τραπεζιτικὴν» ἐπιστολῆς τοῦ κ. 'Ανδρέου Προκοπίου.

'Ο κ. 'Ανδρέας Προκοπίου εἰς τὴν προαναφερθεῖσαν ἐπιστολήν του ἠθέλησε νὰ μὲ ἐμφανίσῃ ὡς βεβαιώσαντα ἐπὶ Δικαστηρίου ὅτι «ὁ κ. Λυμπερόπουλος ἔλαβε ὡς λύτρα δραχ. 250 ἀπὸ συνάδελφον διὰ νὰ σβήσῃ τὸ ὄνομά του ἀπὸ τὸν τὸν λίβελλόν του».

Παραποιεῖ τὴν ἀλήθειαν ὁ κ. Προκοπίου ὅταν λέγῃ ὅτι τοιοῦτον τι κατετέθη ὑπ' ἐμοῦ, σχολιάζων τὴν μαρτυρικὴν κατάθεσιν, ἐνῷ δὲν ἐπιτρέπεται, δοθέντος ὅτι ἡ σχετικὴ ὑπόθεσις πρόκειται νὰ ἐκδικασθῇ ὑπὸ τοῦ 'Εφετείου.

'Ανεξαρτήτως τοῦ γεγονότος, ὅτι δὲν πρόκειται νὰ μιμηθῶ τὸ παράδειγμά του καὶ νὰ σχολιάσω τὰ τῆς δίκης εἰς τὸ Πλημμελειοδικεῖον, ἐφόσον ἡ ἀπόφασις δὲν κατέστη τελεσίδικος, πάντως διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς ἀληθείας, ἂς μοῦ ἐπιτραπῇ νὰ ἀναφέρω πῶς ἔχει ἡ ὑπόθεσις εἰς τὴν ὁποίαν ἀναφέρεται ὁ κ. Προκοπίου.

'Ο συνάδελφος τὸν ὁποῖον ὑ»παινίσσεται, εἰς συνάντησιν προ»κληθεῖσαν ὑπ' αὐτοῦ, παρεκάλεσε ἐνώπιόν μου τὸν κ. Λυμπερόπουλον, χωρὶς μέχρι τῆς στιγμῆς ἐκείνης νὰ ἔχω ἐγὼ γνῶσιν περί τινος, νὰ μὴ τὸν ἀναφέρῃ εἰς τὴν ἀνακοίνωσίν του μεταξὺ ἐκείνων ποὺ ἔλαβον ἐκ τοῦ Προμηθευτικοῦ Συν)σμοῦ πίστωσιν καὶ εἰς μετρητά, διὰ νὰ μὴ γίνουν σχόλια περὶ τὸ ὄνομά του κατ' ἐκείνας τὰς ἡμέρας ποὺ ἐπρόκειτο νὰ διαπραγματευθῇ μετὰ μιᾶς 'Εταιρίας ζητήματα ἀφορῶντα μερίδα συναδέλφων, ὁπότε ἐνδεχομένως θὰ ἐτίθετο ὡς πρὸς τὸ πρόσωπόν του ζήτημα ἐκπροσωπήσεως, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ ἀναβληθοῦν ἴσως αἱ μετὰ τῆς 'Εταιρίας συνεννοήσεις.

'Ο κ. Λυμπερόπουλος διὰ νὰ μὴ ἐπέλθῃ ἐνδεχομένως ἐπαβράδυνσις εἰς τὰς μετὰ τῆς 'Εταιρίας συνεννοήσεις καὶ διὰ νὰ μὴ προκληθῇ τυχὸν — ὡς εἶπε — καὶ ἡ παραμικρὰ ζημία εἰς τὴν ὡς ἄνω μερίδα συναδέλφων, ἐκ μιᾶς ἀναβολῆς τῶν συζητήσεων, ἐδέχθη νὰ ἀχρηστεύσῃ τὰ ἀντίτυπα τῆς ἐκτυπωμένης ἀνακοινώσεως, ἅτινα δὲν εἶχον κυκλοφορήσει εἰς τὰ καταστήματα τῆς Τραπέζης 'Αθηνῶν — Πειραιῶς καὶ πλεῖστα ἐπαρχιακὰ καὶ νὰ ἐπανεκτυπώσῃ ἀντίγραφα τῆς ἀνακοινώσεως χωρὶς τὸ ὀνοματεπώνυμον τοῦ συναδέλφου.

Κατὰ τὴν συζήτησιν ταύτην ὁ ἐν λόγῳ συνάδελφος προσεφέρθη, ὡς ἦτο ἐπόμενον, νὰ καταβάλῃ τὴν ἀξίαν τῶν ἀχρηστευθέντων χιλιάδων ἀντιτύπων τῆς ἀνακοινώσεως τοῦ κ. Λυμπεροπούλου.

Οὕτω ἔχει ἡ ὑπόθεσις αὕτη τῶν δῆθεν «λύτρων» τῶν διακοσίων πεντήντα (250)! δραχμῶν.

Εὐχαριστῶν διὰ τὴν δημοσίευσιν τῆς παρούσης.

Μετὰ πλείστης τιμῆς
ΚΩΝΣΤ. ΚΑΤΣΙΑΜΠΑΣ

Σ. Σ.— 'Απὸ δημοσιογραφικὸν καθῆκον ἐδημοσιεύσαμεν τὴν ὡς ἄνω ἐπιστολὴν ὑπείκοντες εἰς αἴτημα συναδέλφου, ἰσχυριζομένου ὅτι διεστρεβλώθησαν τὰ ὑπ' αὐτοῦ λεχθέντα.

'Η Σ. Ε. δηλοῖ ὅτι ἐπὶ τῆς ἐπιστολῆς τοῦ τέως 'Εντεταλμένου Συμβούλου δὲν θὰ δεχθῇ ἄλλας δημοσιεύσεις ἀφ' ἑνὸς μὲν λόγῳ τοῦ χώρου ὅστις θ' ἀπητεῖτο διὰ τὴν ἀπαρίθμησιν μόνον, τῶν ἐν αὐτῇ ἀνακριβειῶν, ἀφ' ἑτέρου δὲ διότι πιστεύει ὅτι τὸ Προσωπικὸν γνωρίζει πλέον πρόσωπα καὶ πράγματα καὶ τὴν ἐκτίμησίν του ξεύρει νὰ τὴν ἐκδηλώνῃ, ὥστε περιττεύει πᾶσα διὰ τοῦ Τύπου καταπόνησίς του.

Η ΕΝΩΣΙΣ ΦΙΛΑΘΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΔΕΥΤΕΡΑ ΠΟΛΥΝΙΚΗΣ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΣΚΟΠΕΥΤΙΚΟΥΣ

Κατὰ τοὺς διεξαχθέντας κατὰ τὸν παρελθόντα μῆνα διασυλλογικοὺς σκοπευτικοὺς ἀγῶνας ἐπετύχθησαν τὰ κάτωθι ἀποτελέσματα:

Α΄ Αὐτόματον πιστόλιον κατὰ πέντε ἀνδρεικέλων ἀπὸ 25 μ. Βολαὶ 60:

1) Μαριμαρίδης Γ. ΠΑΟ 60)60 ἐπιτ. 548)600. 2) Ζαμάνος Λ. ΕΦΕΤ 60)60 ἐπιτ. 543)600. 3) Τσεπαπαδάκης Χαρ. ΠΡΟ 59)50 530)600 . 4) Καλογερόπουλος Λ. ΕΦΕΤ 54)60, 456)600.

Β΄ Τυφέκιον τῶν 22 ἀπὸ 50 μ. πρηνηδὸν. Βολαί 60.

1) Τσίρος Ι. ΠΑΟ 589)600.
2) Πατρίκιος Ι. ΕΦΕΤ 584)600
3) Γιανναράκης Κ. ΠΣΕ 578) 600. 4) Δερμιτζάκης Α. ΠΣΕ 569)600.

Εἰς τὴν βαθμολογίαν ἐπρωτευσεν ὁ ΠΑΟ μὲ 25 βαθμοὺς μὲ δευτέραν τὴν ΕΦΕΤ 24 6.

Ο ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΙΠΙΚΙΟΣ
Δέχεται τὰ μέλη τοῦ ΤΥΠΕΤ
11—1 π. μ. καὶ 5—7 μ.μ.
Τηλέφ. 613-513
Λυκαβηττοῦ καὶ καὶ Α. Σούτσου 24

Η ΠΟΡΕΙΑ ΤΩΝ ΖΗΤΗΜΑΤΩΝ ΜΑΣ ΚΑΤΑ ΤΟ ΧΡΟΝΙΚΟΝ ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΑΠΟ 29)9)56 ΕΩΣ 10)10)56

'Η Διοικητικὴ 'Επιτροπὴ τοῦ Συλλόγου ἐκυκλοφόρησεν τὴν ὑπ' ἀριθ. 15 ἀνακοίνωσιν ὑπὸ χρονολογίαν 9)10)56 ἔχουσαν οὕτω:

'Αγαπητοὶ Συνάδελφοι,

1. 'Η Πρᾶξις Διοικήσεως διὰ τὰς προαγωγὰς 'Υπολογιστῶν Β΄ εἰς Α΄ ὑπεγράφη χθές. 'Η κοινοποίησις τούτων θὰ γίνῃ δι' ἀτομικῶν ἐγγράφων, ὡς ἐγένετο καὶ διὰ τοὺς προαχθέντας Δοκίμους εἰς 'Υπολογιστάς Β΄. Αἱ οἰκονομικαὶ συνέπειαι τῶν προαγωγῶν θὰ εἶναι οἷαι καὶ αἱ τῶν Δοκίμων. Αἱ κατ' ἐκλογὴν προαγωγαὶ ἀνεβλήθησαν.

1. 'Η 'Επιτροπὴ προαγωγῶν συνεπληρώθη διὰ δύο εἰσέτι Μελῶν καὶ θὰ συνεχίσῃ μὲ ἐπιταχυνόμενον ρυθμὸν τὸ ἔργον τῆς κρίσεως τῶν 'Υπολογιστῶν Α΄. διὰ τὸν βαθμὸν τοῦ Λογιστοῦ Β΄, τῶν ὁποίων αἱ προαγωγαὶ ἐδόθη ὑπὸ τοῦ κ. Διοικητοῦ ἡ ἐντολὴ νὰ κοινοποιηθοῦν κατὰ τὴν ἀπουσίαν του. 'Υπὸ τῆς ἰδίας 'Επιτροπῆς θὰ συνεχισθῇ ἡ κρίσις τῶν Λογιστῶν Β΄ εἰς Α΄.

3. 'Υπεγράφη ἡ Πρᾶξις Διοικήσεως περὶ χορηγήσεως ἐπιδόματος χειριστῶν λογιστικῶν μηχανῶν ἐπὶ τῇ βάσει τῆς μηνιαίας ἀποδόσεως ἑκάστου, ὡςἐπίσης καὶ ἡ Πρᾶξις περὶ ἀναγνωρίσεως τῆς προϋπηρεσίας ἐν τῇ συγχωνευθείσῃ Τραπέζῃ 'Ανατολῆς

4 .Τὰ ὑπόλοιπα εἰδικὰ θέματα (προϋπηρεσία εἰς ὁμοειδεῖς ἐπιχειρήσεις, ζῶνη τῶν πρόσω, περικοπεῖσαι ἀσθένειαι, κλπ) ἐδόθη ἐντολὴ εἰς τοὺς ἁρμοδίους νὰ μελετηθοῦν ἀπὸ πάσης πλευρᾶς, ἵνα τεθοῦν ὑπ' ὄψιν τοῦ κ. Διοικητοῦ μετὰ τὴν ἐπάνοδόν του.

5. 'Ενεκρίθη ἡ χορήγησις δανείων διὰ προμήθειαν καυσίμων εἰς τοὺς ὑπαλλήλους τῶν ὀρεινῶν Καταστημάτων ἐκ δραχ. 1.000 ἑξοφλητέων διὰ 7 μηνιαίων δόσεων.

6. 'Ενεκρίθη οἰκονομικὴ ἐνίσχυσις πρὸς τὸν Σύλλογον ἐκ δραχ. 100.000 καὶ πρὸς τὸ Τ.Υ.Π.Ε.Τ. ἐκ δραχ. 200.000.

7. Τὰ θέματα τῆς ἐκτάκτου οἰκονομικῆς ἐνισχύσεως καὶ τῆς παραμονῆς τῶν ἐργασίμων ὡρῶν ὡς ἔχουν ἀντιμετωπίζονται ὡς γενικὰ Πανταπεζιτικὰ ζητήματα, τὰ ὁποῖα θὰ λυθοῦν διὰ τῶν ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τῶν ἀδελφῶν Συλλόγων ἐνεργειῶν μας καὶ ἐλπίζομεν νὰ λυθοῦν εὐνοϊκῶς.

Μετὰ συναδελφικῶν χαιρετισμῶν

Η ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Αἱ προαγωγαὶ τῶν ὑπολογιστῶν Β΄ εἰς Α΄ ἐκοινοποιήθησαν ἤδη ἀπὸ τοῦ παρελθόντος Σαββάτου 14ης τρέχοντος, καθ' ἃ δὲ πληροφορούμεθα ἡ 'Επιτροπὴ Προαγωγῶν ἐπελήφθη ἤδη τοῦἔργου τῆς προαγωγῆς τῶν 'Υπολογιστῶν Α΄ εἰς λογιστὰς Β΄.

Διευκρινίζεται δὲ ὅτι ἡ πρὸς τὸν Σύλλογον καὶ τὸ ΤΥΠΕΤ οἰκονομικὴ ἐνίσχυσις ἐπέχει θέσιν συμβολῆς πρὸς ἐπανόρθωσιν οἰκονομικῶν ζημιῶν, ἃς ὑπέστησαν οἱ ἐν λόγῳ ὀργανισμοὶ τοῦ Προσωπικοῦ συνεπείᾳ τῆς συγχωνεύσεως τῶν τραπεζῶν καὶ τῶν ἐπακολουθησάντων ἀντιϋπαλληλικῶν μέτρων. 'Η ἐνίσχυσις πρὸς τὸ ΤΥΠΕΤ ἀνηγγέλθη μόνον πρὸς τὸν Σύλλογον, τῶν σχετικῶν ἐνεργειῶν διὰ τὴν παροχὴν ταύτης γενομένων διὰ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Ταμείου.

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΕΙΣΠΡΑΚΤΟΡΩΝ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

'Αθῆναι τῇ 1ῃ 'Οκτωπρίου 1956

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ No 27

Κύριοι Συνάδελφοι,

Σχετικῶς μὲ τὸν ἐσφαλμένον ὑπολογισμὸν τῶν Συντάξεων ὑπὸ τοῦ Ταμείου μας καὶ ἐπειδὴ πληροφορούμεθα ὅτι μερικοὶ συνάδελφοι ἔχουν τὴν γνώμην ὅτι ὁ Σύλλογός μας ἠδράνησεν ἐπὶ τοῦ θέματος αὐτοῦ πρὸς ἄρσιν πάσης ἐσφαλμένης ἐντυπώσεως ἐξ ὑποβολιμιαίων διαδόσεων, ἀνακοινοῦμεν πρὸς πάντας τοὺς συναδέλφους τὰ ἑξῆς:

'Ο Σύλλογός μας ΠΡΩΤΟΣ αὐτὸς ἔθεσεν τὸ θέμα τοῦτο ἀπὸ τοῦ ἔτους 1950. Τὴν 10.11.50 ἀπηυθύναμεν τὸ ὑπ' ἀριθ. 79 ἔγγραφόν μας πρὸς τὸν Σύλλογον τῶν 'Υπαλλήλων τῆς ΕΤΕ, μέλη τοῦ ὁποίου ἦσαν ἀντιπρόσωποι εἰς τὸ ταμεῖον, καὶ ἐζητούσαμεν ὅπως οἱ ἐκπρόσωποι τοῦ προσωπικοῦ φέρουν τὸ θέμα εἰς τὸ Συμβούλιον τοῦ ταμείου πρὸς τακτοποίησιν. Τὸ ἔγγραφον αὐτὸ ἐκοινοποιήσαμεν καὶ εἰς τὸ Ταμεῖον Συντάξεων διὰ τοῦ ὑπ' μεριμνίας.

ἀριθ. 80 ἐγγράφου μας τῆς αὐτῆς ἡ-

Τὴν 12ην Δεκεμβρίου 1950 ἀπεστείλαμεν νέον ἔγγραφον πρὸς τὸ ταμεῖον καὶ ἐζητούσαμεν ἀπάντησιν ἐπὶ τοῦ πρώτου ἐγγράφου μας. Τὸ ταμεῖον οὐδεμίαν ἀπάντησιν ἔδωσεν.. 'Εν τῷ μεταξὺ κατὰ τὸ τέλος τοῦ 1951 διωρίσθη καὶ ἰδικός μας ἀντιπρόσωπος εἰς τὸ ταμεῖον καὶ τὴν 10ην Απριλίου 1952, ἐστείλαμεν νέον ἔγγραφον πρὸς τὸ Ταμεῖον, τὸ ὑπ' ἀριθ. 149, τὸ ὁποῖον μᾶς ἀπέστειλεν τὴν κατωτέρω ἀπάντησιν:

ΤΑΜΕΙΟΝ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ
ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΤΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ — ΚΤΗΜΑΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΕΛΛΑΔΟΣ

Νο 1260)1387

'Εν 'Αθήναις τῇ 10ῃ 'Ιουνίου 1952

Πρὸς τὸν
ΣΥΛΛΟΓΟΝ ΕΙΣΠΡΑΚΤΟΡΩΝ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
'Ενταῦθα

Κύριοι,

Ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσωμεν ὑμῖν ὅτι τὸ Δ. Συμβούλιον τοῦ Ταμείου μας λαβὸν ὑπ' ὄψει κατὰ τὴν συνεδρίασίν του τῆς 6.5.52, τὸ ὑπ' ἀριθ. 149)10.4.52 ἔγγραφον ὑμῶν, ἀνέβαλε τὴν ἐπὶ τοῦ ἀναφερομένου θέματος συζήτησιν ἐπιφυλαχθὲν ὅπως τὸ ζήτημα τοῦ τρόπου ὑπολογισμοῦ τῶν προσαυξήσεων, κατὰ τὸν διακανονισμὸν τῶν συντάξεων ἐξετασθῇ ἐν εὐθέτῳ χρόνῳ ὁμοῦ μὲ τὴν καθ' ὅλον οἰκονομικὴν κατάστασιν τοῦ Ταμείου καὶ τὰς ἐπενεκτέας εἰς τον Κανονισμόν μας τροποποιήσεις.

Μετὰ τιμῆς

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ. Σ.
ΚΑΙ Α. Ε. ΕΠΙΤΡΟΠΙΚΩΣ

Μετὰ ταῦτα ἐμεσολάβησεν ἡ συγχώνευσις τῶν Τραπεζῶν καὶ τὰ ἐκ ταύτης δεινὰ τοῦ προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης καὶ ὁ διαχωρισμὸς τοῦ ταμείου. Οὐδεὶς θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ἐπανέλθῃ ἐπὶ τοῦ θέματος αὐτοῦ, διότι ὅλοι εἴμεθα μὲ σφιγμένη καρδιὰ ἀν θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ἐπιβιώσῃ τὸ Ταμεῖον.

Ἤδη ἀπηυθύναμεν νέον ἔγγραφον πρὸς τὸ ταμεῖον διὰ τοῦ ὁποίου ἐπαναφέραμεν τὸ ζήτημα καὶ ζητοῦμεν τὴν τακτοποίησίν του. Τὴν ἀπάντησιν τοῦ ταμείου θὰ σᾶς ἀνακοινώσωμεν ἐν καιρῷ. Ὡς προκύπτει ἐκ τῶν ἀνωτέρω, ὁ Σύλλογός μας δὲν παρέλειψεν νὰ κάμῃ τὸ καθῆκον του καὶ ἐπὶ τοῦ θέματος αὐτοῦ. ΠΡΩΤΟΣ ΑΥΤΟΣ ἀνεκίνησεν τὸ ἐν λόγῳ θέμα. Συνεπῶς πᾶσα διάδοσις ὅτι ὁ Σύλλογός μας ἀδρανεῖ ἢ ὅτι προσπαθεῖ νὰ ματαιώσῃ τὴν λύσιν τοῦ ζητήματος εἶναι κακόβουλος καὶ συκοφαντικὴ καὶ προέρχεται ἀπὸ ἐχθροὺς τοῦ Συλλόγου.

'Ο Σύλλογος ἔπραξεν καὶ πράττει πάντοτε τὸ καθῆκον του ἐφ' ὅλων τῶν ζητημάτων. Ταῦτα πρὸς κατατοπισμὸν τῶν συναδέλφων καὶ εἰς ἀπάντησιν τῶν συκοφαντικῶν διαδόσεων.

Ὅσον ἀφορᾷ δὲ τὰ λοιπὰ θέματα τοῦ κλάδου μας, ἀνακοινοῦμεν, ὅτι εἰς τὴν Σ)στὴν Διοίκησιν τῆς Τραπέζης μας ὑπεβάλαμεν ἐπανειλημμένως ὑπομνήματα διὰ τὴν τακτοποίησιν τῆς ἐξελίξεως τῶν Εἰσπρακτόρων, τὴν αὔξησιν τοῦ ταμιακοῦ ἐπιδόματος τὴν ἐπαναχορήγησιν τοῦ τεχνικοῦ ἐπιδόματος μετὰ τὴν ἀπόφασιν ἐπαναχορηγήσεως τοῦ ἐπιδόματος λογιστικῶν μηχανῶν, τὴν ἐπαναλειτουργίαν τοῦ Ταμείου προικοθοτήσεως τὴν ἐπαναχορήγησιν τῆς παιδικῆς μερίμνης ἢ τὴν αὔξησιν τοῦ ἐπιδόματος τέκνων κλπ. 'Επ' αὐτῶν, μετὰ μακρὰν ἀναβολήν, ὁ κ. Διευθυντὴς τοῦ Διοικητικοῦ μας ἀπήντησεν ὅτι θὰ μᾶς καλέσῃ τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα εἰς μίαν ἀπογευματινὴν σύσκεψιν διὰ τὴν ἐξέτασίν των. Εἰδικῶς ὅμως διὰ τὴν αὔξησιν τοῦ ταμιακοῦ ἐπιδόματος μᾶς εἶπεν ὅτι ἔχει τεθῇ ὑπ' ὄψιν τοῦ κ. Διοικητοῦ εὐνοϊκὴ εἰσήγησις αὐξήσεώς του.

Τὴν τελικὴν ἀπάντησιν τῆς Σ)στῆς Διοικήσεως θὰ σᾶς ἀνακοινώσωμεν εὐθὺς μόλις μᾶς δοθῇ. Δὲν ἀποκρύπτομεν ὅμως τὴν πικρίαν μας ἐκ τῆς μακρᾶς ἀναβολῆς ἐπιλύσεως τῶν ζητημάτων μας. Ἂς ἐλπίσωμεν ὅτι τοὐλάχιστον θὰ εἶναι εὐνοϊκὴ ἡ ἀπάντησις.

Διὰ τὸ Διοικ. Συμβούλιον.
'Ο Πρόεδρος
Δ. ΠΑΠΑ'Ι!ΩΑΝΝΟΥ
'Ο Γ. Γραμματεὺς
Α. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ

ΜΕ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΜΑΣ

ΟΙ ΤΡΑΠΕΖΙΤ. ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ ΣΥΣΦΙΓΓΟΥΝ ΤΑΣ ΣΧΕΣΕΙΣΤΩΝ ΜΕ ΤΑΣ ΛΟΙΠΑΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ

'Επ' εὐκαιρίᾳ τῆς κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς μάχης διὰ τὰ 'Ασφαλιστικὰ Ταμεῖα, γνωριμίας τῶν Τραπεζιτικῶν ὑπαλλήλων μετὰ τῶν συναδέλφων των τῶν 'Επιχειρήσεων Κοινῆς 'Ωφελείας, τῆς 'Εταιρίας 'Υπεγγύων Προσόδων τῶν 'Ηλεκτρικῶν Σιδηροδρόμων, τοῦ Ο.Τ.Ε. καὶ τοῦ 'Οργανισμοῦ Λιμένος Πειραιῶς, ὁ Σύλλογός μας προσεκάλεσε τὸ ἀπόγευμα τῆς 4ης 'Οκτωβρίου εἰς τὴν Λέσχην τὰ Προεδρεῖα τῶν Συλλόγων τῶν 'Υπαλλήλων τῶν λοιπῶν τραπεζῶν, καὶ τῶν Συνδικαλιστικῶν 'Οργανώσεων τῶν ἀναφερθέντων κλάδων, μὲ τὸν σκοπὸν ὅπως χαιρετισθῇ ἡ συμμαχία αὕτη τῶν ζωτικωτέρων κλάδων ἐργαζομένων, ὡς ὁ κύριος παράγων τῆς ἐπιτευχθείσης νίκης. Κατὰ τὴν συγκέντρωσιν ὑπεγραμμίσθη ὑπὸ τῶν ὁμιλητῶν ἡ σημασία τῆς ἑνώσεως ταύτης καὶ διεπιστώθη ἡ ἀνάγκη τῆς περαιτέρω ἐνισχύσεως τῶν δεσμῶν μεταξὺ τῶν συνεργασθεισῶν ὀργανώσεων, ὄχι μόνον διὰ τὴν ματαίωσιν εἰς τὸ μέλλον τῶν σχεδίων τῆς ἀντεργατικῆς μανίας, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν ἀπὸ κοινοῦ προβολὴν τῶν διεκδικήσεών μας εἰς κοινὸν ἀγῶνα διὰ τὴν ἐπιβίωσιν.

Η Δ. Ε. ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΠΑΡΧΙΑΝ

Τὸν παρελθόντα Σεπτέμβριον κλιμάκιον τῆς Δ. 'Επιτροπῆς τοῦ Συλλόγου, μὲ ἐπικεφαλῆς τὸν Πρόεδρον, ἐπεσκέφθη τὰ κυριώτερα τῶν 'Υποκαταστημάτων τῆς Πελοποννήσου καὶ ἦλθεν εἰς ἄμεσον ἐπαφὴν μὲ τοὺς ἐκεῖ συναδέλφους. Διεπίστωσε τὰς συνθήκας ἐργασίας των, ἤκουσε τὰ παράπονά των, τοὺς κατετόπισε ἐπὶ τῶν ἀπορριῶν των καὶ τῶν ἀπασχολούντων αὐτοὺς ζητημάτων, ἐσημείωσε τὰ δίκαια αἰτήματά των, τὰ ὁποῖα καὶ διεβίβασεν ἤδη εἰς τοὺς ἁρμοδίους.

Ἕτερα μέλη τοῦ Συμβουλίου ἐπεσκέφθησαν τὰ 'Υποκ)ματα τῆς συμπρωτευούσης. Εἰς γενικὴν συγκέντρωσιν τῶν τριῶν καταστημάτων ἥτις ἔλαβεν χώραν εἰς τὸ κεντρικὸν Κατάστημα τῆς πόλεως ἀνεπτύχθη ἡ πορεία τῶν γενικῶν καὶ εἰδικῶν αἰτημάτων τοῦ προσωπικοῦ. 'Ακολούθως ἐν τῇ Λέσχῃ τὸ κλιμάκιον ἤκουσεν τὰς ἀπόψεις καὶ τὰ εἰδικὰ αἰτήματα τῶν συναδέλφων, τὰ ὁποῖα ἄλλα μὲν διεβιβάσθησαν πρὸς λύσιν εἰς τὸν Διευθυντὴν τοῦ ἐκεῖ καταστήματος, ὅστις μὲ προθυμίαν συνεζήτησεν μὲ τοὺς ἐκπροσώπους τῆς Δ. Ε, ἄλλα δὲ ἐτέθησαν ὑπ' ὄψιν τῆς Διευθύνσεως τοῦ Διοικητικοῦ.

Ἕτερα μέλη, εἰς ἐφαρμογὴν γενικωτέρου προγράμματος τοῦ Συμβουλίου ἐπεσκέφθησαν διὰ τὸν ἴδιον λόγον τὰ Καταστήματα Αἰτωλοακαρνανίας, 'Ηπείρου, Κερκύρας καὶ Δυτ. Μακεδονίας.

'Η Δ. Ε. ζητεῖ συγγνώμην ἀπὸ τοὺς συναδέλφους τῶν 'Υποκ)μάτων, τὰ ὁποῖα λόγῳ ἀνυπερβλήτων δυσκολιῶν δὲν ἠδυνήθη νὰ ἐπισκεφθῇ.

ΤΙΜΩΡΟΥΝΤΑΙ ΔΙΟΤΙ ΕΠΟΛΕΜΗΣΑΝ!!!

Εἰς τὴν Τράπεζαν ὑπηρετεῖ ἀριθμός τις ὑπαλλήλων, οἱ ὁποῖοι ἐστρατεύθησαν κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀνταρτοπολέμου ἐνῷ ἦσαν ἀκόμη ἐπὶ συμβάσει.

Παρὰ τὸν νῦν ἰσχύοντα νόμον ὁ ὁποῖος ὁρίζει ὅτι «ὁ χρόνος ὑπηρεσίας εἰς τὰς ἐνόπλους δυνάμεις, θεωρεῖται ὡς χρόνος ὑπηρεσίας εἰς τὴν ὑπηρεσίαν εἰς ἣν ἕκαστος ὑπηρέτει» ἡ Τράπεζα ἐθεώρησεν τὴν σύμβασιν ἐργασίας των ὡς μὴ ὑφισταμένην, λόγῳ τῆς στρατεύσεώς των καὶ ἕνεκα τούτου τὰ ἔτη στρατεύσεως τῶν ἐν λόγῳ ὑπαλλήλων νὰ μὴ θεωρηθοῦν ὡς ἔτη ὑπηρεσίας.

'Αποτέλεσμα τῆς ἐνεργείας ταύτης ὑπῆρξεν ὅτι ὑπάλληλοι προσληφθέντες εἰς τὴν Τράπεζαν τὴν αὐτὴν ἡμερομηνίαν μὲ τοὺς ἀνωτέρω καὶ στρατευθέντες μετὰ τὴν μονιμοποίησίν των νὰ προηγοῦνται τῶν ἀνωτέρω κατὰ 3 καὶ πλέον ἔτη.

Παρατηρεῖται λοιπὸν ὅτι ἐνῷ δι' ἄλλους ἡ ὑπηρεσία εἰς τὰς ἐνόπλους δυνάμεις ἐγένετο προνόμιον (Ν. 751) καὶ προσελήφθησαν εἰς τὴν Τράπεζαν ἄνευ προσωρινότητος,διὰ τοὺς ἐν τῇ Τραπέζῃ ἤδη ὑπηρετοῦντας, ἐγένετο αἰτία σημαντικῆς καθυστερήσεως.

Τὸ δίκαιον ἀπαιτεῖ ὅπως διορθωθῇ ἡ ἀδικία αὐτὴ ἡ ὁποία πλήττει ὀλίγους συναδέλφους, καθ' ἣν στιγμὴν εἰς τὴν Τράπεζαν 'Αθηνῶν λόγῳ τοῦ ὅτι δὲν ὑπῆρχεν ἡ ἀρχὴ τῆς προσλήψεως ὑπαλλήλων ἐπὶ συμβάσει οὐδεμία καθυστέρησις τῆς ὡς ἄνω μορφῆς ἔλαβεν χώραν.

ΔΥΟ ΘΕΜΑΤΑ ΧΡΗΖΟΝΤΑ ΑΜΕΣΟΥ ΛΥΣΕΩΣ

Πολλαὶ βεβαίως εἶναι αἱ ἄδικοι συνέπειαι αἱ προκύπτουσαι ἐκ τῆς ἐπὶ 'Ηλιάσκου ἐντάξεως. 'Ως ἐκ τούτου ἡ Δ. 'Επιτροπή, τόσον εἰς τὰς προγραμματικάς της δηλώσεις, ὅσον καὶ εἰς τὸ πρὸς τὸν Κον Διοικητὴν ὑπόμνημά της, ἔθεσε πρωταρχικὸν τὸ θέμα τῆς «Δικαίας 'Εντάξεως». Τὰ ὑπὲρ τῆς 'Εντάξεως ἐπιχειρήματα ἀναπτύσσονται εἰς τὸ ἀπὸ 18ης 'Ιουλίου ἐ. ἔ. ὑπόμνημά μας, εἰς τρόπον ὥστε δὲν θὰ ὑπῆρχε λόγος νὰ ἐπανέλθωμεν ἐπὶ ἐκκρεμοῦντος γνωστοῦ θέματος, ἐὰν εἰδικος λόγος δὲν τὸ ἐπέτασσεν.

'Ο λόγος οὗτος εἶναι ὅτι δύο ἐκ τῶν συνεπειῶν τῆς γενομένης ἐπὶ 'Ηλιάσκου μονομερῶς ἀδίκου ἐντάξεως περιῆλθον μόλις ἐσχάτως ὑπ' ὄψιν μας. ('Η προκάτοχος Δ. 'Επιτροπὴ τοῦ Συλλόγου μας, δὲν ἠσχολεῖτο μὲ τέτοια «μικροπράγματα»,

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ
ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΥΠΟΨΗΦΙΟΥΣ ΤΟΥ ΠΡΟΑΓΩΓΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

'Η Διοικ. 'Επιτροπὴ τοῦ Συλλόγου ἀπεφάσισεν ὅπως κατὰ ταθληθῶσιν ἐκ τοῦ Ταμείου τοῦ Συλλόγου ἀνὰ 100 δραχ. εἰς ἕκαστον ὑποψήφιον τοῦ προαγωγικοῦ διαγωνισμοῦ τῆς 4ης Νοεμβρίου 1956, ὡς συμβολὴν εἰς τὰ ὑπὸ τούτων καταβαλλόμενα δίδακτρα φροντιστηρίων.

'Η καταβολὴ τοῦ ἐν λόγῳ ποσοῦ εἰς μὲν τοὺς ἐν 'Αθήναις καὶ Πειραιεῖ ὑπηρετοῦντας θὰ λαμβάνῃ χώραν εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Συλλόγου ('Ακαδημίας 60) καθ' ἑκάστην 6 — 9 μ.μ., εἰς δὲ τοὺς ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ ὑπηρετοῦντας, κατὰ τὴν ἡμέραν τῶν ἐξετάσεων ὑπὸ τῶν ἐκπροσώπων τοῦ Συλλόγου.

Ο κ. ΩΝΑΙΣΗΣ ΔΙΑΨΕΥΔΕΙ ΤΑ ΠΕΡΙ ΕΞΑΓΟΡΑΣ ΤΗΣ ΙΟΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

Εἰς ἡμερησίαν οἰκονομικὴν ἐφημερίδα τῆς 16)10)56 ἐδημοσιεύθη τηλεγράφημα ληφθὲν ἐκ τῆς ἐν Μόντε Κάρλο ἕδρας τῆς 'Εταιρίας τοῦ κ. 'Ωνάση διαψεῦδον τὰς φήμας περὶ ἐξαγορᾶς τῆς 'Ιονικῆς Τραπέζης ὑπὸ τοῦ ἐν λόγῳ ἐπιχειρηματίου.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἐν συνεχείᾳ προσκλήσεώς μας διὰ τῆς «Τραπεζιτικῆς» καὶ προσωπικῶν ἐπιστολῶν πρὸς τοὺς ἐκ δανείων ὀφειλέτας τοῦ Συλλόγου, καλοῦμεν καὶ αὖθις τούτους — διὰ τελευταίαν φορὰν — νὰ σπεύσουν νὰ ἐξοφλήσουν τὰς πρὸς τὸν Σύλλογον ὀφειλάς των, διότι θὰ εὑρεθῶμεν εἰς τὴν δυσάρεστον θέσιν νὰ ἐπιδιώξωμεν τὴν εἰσπραξίν των δι' ὅλων τῶν εἰς τὴν διάθεσίν μας μέσων.

('Εκ τῆς Γραμματείας τοῦ Συλλόγου).

ΑΝΑΒΑΛΛΕΤΑΙ Η ΑΠΕΡΓΙΑ ΤΩΝ ΔΗΜ. ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Τὸ 'Εκτελεστικὸν Συμβούλιον τῆς Α.Δ.Ε.Δ.Υ., κατόπιν ἐξετάσεως τῆς δημιουργηθείσης τὰς τελευταίας ἡμέρας καταστάσεως, κατέληξεν εἰς τὴν ἀπόφασιν ὅπως, διὰ τὴν καλυτέραν ὀργάνωσιν τῆς ἀπεργίας, ἀναβάλῃ τὴν κήρυξίν της ἐπὶ χρονικόν τι διάστημα.

ΟΙ ΕΡΓΑΤΟΫΠΑΛΛΗΛΟΙ ΣΤΟ ΠΛΕΥΡΟ ΤΩΝ ΚΥΡΙΩΝ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος) τῆς 'Ελληνικῆς 'Επικρατείας. Ζητοῦμεν ἁπλῶς διὰ τοὺς ἀδελφούς μας Κυπρίους τὸ δικαίωμα ποὺ ἔχει κάθε λαὸς νὰ ζῇ ἐλεύθερος ἀπὸ κάθε δυνάστην. Ζητοῦμεν τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ δικαιώματος τῆς αὐτοδιαθέσεως. Ζητοῦμεν τὴν ἀπαλλαγὴν παντὸς ἀνθρώπου ἀπὸ πάσης δουλείας, πολιτικῆς, οἰκονομικῆς, πνευματικῆς. Ζητοῦμεν τὸ ἱερὸν δικαίωμα τῆς 'Ελευθερίας. Τῆς 'Ελευθερίας, διὰ τὴν ὁποίαν τὸ 'Ελληνικὸν 'Εθνος δὲν ἔπαυσε νὰ προσφέρῃ προθύμως τὸ αἷμά του.

Ὅταν, κατὰ τὸν τελευταῖον παγκόσμιον πόλεμον, συνηντήθησαν τὸ πρῶτον εἰς τὸν 'Ατλαντικὸν ἐπὶ πολεμικοῦ πλοίου ὁ Ροῦσβελτ μὲ τὸν Τσῶρτσιλ συναδευόμενον ἀπὸ τὸν τότε 'Υπουργὸν τῶν 'Εξωτερικῶν καὶ νῦν πρωθυπουργὸν τῆς 'Αγγλίας, καὶ ὑπέγραψαν τὸν περίφημαν χάρτην τοῦ 'Ατλαντικοῦ, διὰ τοῦ ὁποίου ἐχαράσσοντο αἱ γενικαὶ γραμμαὶ τῆς διαπλάσεως τοῦ μεταπολεμικοῦ κόσμου μετὰ τὴν συντριβὴν τοῦ Χιτλερισμοῦ, ὅλοι οἱ φιλελεύθεροι ἄνθρωποι σὲ ὅλον τὸν κόσμον, ἀνέπνευσαν πιστεύσαντες ὅτι τὰ δεινὰ τῶν ἀνθρώπων ἔληξαν.

Αἱ περίφημοι αὐταὶ ἀρχαὶ τοῦ Χάρτου τοῦ 'Ατλαντικοῦ, γνωσταὶ ὡς «Αἱ 4 'Ελευθερίαι», ἦσαν ἡ ἀπελευθέρωσις τοῦ μεταπολεμικοῦ ἀνθρώπου ἀπὸ τὴν βίαν, ἀπὸ τὸν φόβον, ἀπὸ τὴν ἀμάθειαν καὶ ἀπὸ τὴν ἔνδειαν.

'Ατενίσατε πρὸς τὴν Κύπρον καὶ ἴδατε τὴν ἀπελευθέρωσιν ἀπὸ τὴν βίαν καὶ ἀπὸ τὸν φόβον. 'Ατενίσατε πρὸς τοὺς ἀνὰ τὸν κόσμον ἀναλφαβήτους καὶ ἴδατε τὴν ἀπελευθέρωσιν ἀπὸ τὴν ἀμάθειαν. 'Ατενίσατε τριγύρω σας καὶ ἴδατε τὴν ἀπαλλαγὴν ἀπὸ τὴν ἔνδειαν.

'Αλλ' ὅταν οἱ μεγάλοι δὲν τηροῦν τὰς ὑποσχέσεις των, τὸ ἀνώνυμο πλῆθος παίρνει στὰ χέρια του τὴν ὑπεράσπισιν τῶν δικαιωμάτων του. Καὶ τότε γεννῶνται οἱ Ἥρωες. Καὶ οἱ Ἥρωες δὲν ἀποθνήσκουν, ὁσονδήποτε καὶ ἂν ἀπαγχονίζωνται.

Ζοῦν εἰς τὴν ψυχὴν ὅλων ἡμῶν καὶ εἰς τὰς Δέλτους τῆς 'Ιστορίας. Αἰωνία αὐτῶν ἡ μνήμη!»